

9.300 i motionsløb på motorvejen



Af Gunnar Hattesen

Motionsløbere fra hele Sønderjylland havde lørdag fundet løbeskoene frem for at deltage i fejringen af

Danmarks nyeste stykke motorvej. Det skete i Kliplev. Tusindvis af løbere blev sendt afsted i perfekt løbevejr - halvkoldt og medvind.

Det var Prins Joachim, som fik æren af at ringe de første løbere afsted. Omkring 250 frivillige udførte et formidabelt arbejde for at få det hele til at fungere.

Den nye 26 kilometer lange motorvej fra Kliplev til Sønderborg åbner officielt på lørdag. Motorvejen vil være åben for trafik samme aften, når der er ryddet op.

Motorvejen har kostet 1,5 milliarder kroner. ■

Foto Fuzzy Mikmak

Kom og få et godt råd



Niels Erik Nielsen
Advokat
nen@thomassen-fischer.com



Karina Hahn Kjær
Advokatfuldmægtig
kh@thomassen-fischer.com



Thomassen & Fischer
ADVOKATFIRMA

Telefon 74630800
Ringgade 3 - 6300 Gråsten

Haderslevvej 13 a 6200 Aabenraa
Grundtvigsallé 181 6400 Sønderborg

De skal bare virke...

PROFESSIONEL OG HURTIG IT SERVICE

- Eget værksted eller udkørende
- Salg
- Trådløs netværk
- Reparation

PC HOME SERVICE

Hokkerup Gade 3
6340 Kruså/Hokkerup
7467 5257 / 2462 8659
Siden 2004

Sommerhuse søges! Er dit sommerhus ordentlig udlejet?

Lad os hjælpe med udlejningen. Netop nu er efterspørgslen efter sommerhuse stor. Kontakt os for at få en uforpligtende snak om, hvor stor en lejeindtægt dit sommerhus kan indbringe. Lav provision ved udlejning.



Sønderhus Ferieboliger
v/ Jens S. Petersen
Tlf. 74 65 34 46 eller 25 79 75 43

E-mail: ferie@soenderhus.dk
www.soenderhus.dk



Flyrejser fra Hamborg www.flyrejser.de

Ring eller send en
mail og få et tilbud!

Husumer Str. 308
24941 Flensburg-Weiche

Tel. 0049-461-9401540



Susanne taler dansk

EGERNSUND & KVÆRS EL-SERVICE



- Vi er autoriseret forhandler
af Panasonic varmepumper

El-installatør H.J. Paulsen
Nyvej 5 · 6320 Egersund

RING OG FÅ ET TILBUD TELEFON 74 44 25 80

REGNSKAB - REGNSKAB OG HJEMMESIDER



Slotsgade 1, 1. sal · 6300 Gråsten · Tlf. 74 68 56 00
chregnskab@chregnskab.dk · www.chregnskab.dk



Musik og gode tilbud på Torvet i Gråsten

Fredag den 30. marts

Alle veje fører til Gråsten



Optik Hallmann

RABAT KUPON

Gyldig indtil
31. marts 2012
i alle Hallmann butikker
Rabatten kan ikke kombineres
med andre tilbud.
Kun 1 kupon pr. kunde.

1000 kr
Rabatten gives ved køb på minimum 1500,-

FORÅRSTILBUD!
RABAT 1000 kr

Tag denne kupon med til en af vores mange butikker inden den 31. marts 2012 og få 1000,- rabat på solbriller, skærmbriller, stel og glas.
Køb for min. 1.500,- og få 1.000,- i rabat.

Vi glæder os til dit besøg ... **Dit team fra Optik-Hallmann**

Nu finder du også en af vores butikker i nærheden af dig!

Aabenraa Tlf. 74623470 Esbjerg Tlf. 75171742 Fredericia Tlf. 75925950 Haderslev Tlf. 74536068 Horsens Tlf. 75611600

Højbjerg/Rundhøj Center Tlf. 87340221 Risskov/Veri Center Tlf. 86784337 Ikast Tlf. 97154515

Kolding Tlf. 75531053 Odense Tlf. 63123230 Padborg Tlf. 74673070

Ribe/Hørn Tlf. 75441544 Sønderborg Tlf. 74422300 Vejle Tlf. 75720512

Vojens Tlf. 74541550

HØREAPPARATER

i premiumkvalitet fra Siemens, Oticon, Phonak, Unitron, Widex...

Hos os får I: Super små diskrete, behagelige, digitale høreapparater med retningsbestemt mikrofon, med den nyeste software. UDEN egenbetaling og UDEN ventetid!

+BONUS:

Få en gratis brille med
glidende overgang til en værdi af kr.

3000.-

fås i vores butikker i Aabenraa, Vojens, Ribe/Hørn, Padborg, Haderslev og i Esbjerg

Fodpleje

KLINIK
ANNA-MONA

v/Mona Jæger, Brinken 2, Gråsten

Træffes bedst mellem kl. 8-9
Tlf. 74 65 09 26



Blom's Zoneterapi

v/Ilse Blom

Registreret Alternativ Behandler (RAB)

Følstedvej 21, Gråsten, 74 65 28 08

Massage - Elektroterapi - Laserterapi

Træffes bedst mellem 8.00 - 9.00

Saengjan

Velvære Thai Massage

Torvet 7, kælderens,
Gråsten (bag ved Meincke)
Kig ind. Jeg masserer også
uden tidsbestilling eller aftal tid
på telefon 2247 0268
300 kr pr. time



Åbningstider:

Mandag- fredag fra kl. 10-19
Lørdag fra kl. 10-17

DIN LOKALE VINHANDLER
Gode vine ...Kig ind
STATOIL RING 74 65 17 48

Kiropraktik

Fysioterapi

Massage

**Så er du
i de bedste
hænder!**

Kiropraktorer
Søren Jean Larsen
Lone Kousgaard
Bodil Andersen Pragh
Bjarne Brendstrup

Fysiurgisk Massør
Anto Piljic
Fysioterapeut
Lasse Rumley
Chokbølgebehandling
Bjarne Halvorsen



Kiropraktorerne

Kongevej 32, Sønderborg
Telefon 74 42 92 99

K O N G E V E J www.kiro-kongevej.dk

TV2 journalist var trækplaster

Af Gunnar Hattesen

Siden 1988 har Poul Erik
Skammelsen været en

dygtig journalist på TV 2.
Den erfarne reporter skil-
drede på SuperBrugsens
generalforsamling på en

levende måde om episoder
fra verdens brændpunkter.
Poul Erik Skammelsen
fortalte om Berlin Murens

fald i 1989, oprøret samme
år i Kina, om tiden som
korrespondent i Rusland
og om 11. september 2001
i New York.

Han er en gribende for-
tæller og forsamlingen gav
ham et stort bifald. ■



*100 mennesker hørte
en velopløst Poul Erik
Skammelsen på
SuperBrugsens generalfor-
samling.*

Foto Fuzzy Mikmak

Gode projekter kan søge
støtte hos sønderjysk fond

I 2007 blev I.P. Nielsen
Hjemmet i Sønderhav
solgt og pengene sat i en
fond - I.P. Nielsen Fonden
til minde om Dronning
Ingrid. Fonden uddeler i år
midler for femte gang.

Det sker til sommer, hvor
fondsbestyrelsen håber, at
Hendes Kongelige Højhed,
Prinsesse Benedikte, som
er protektor for fonden,
ligesom de fire foregående
år kan deltage i uddelingen
i forbindelse med sit som-
merophold i Sønderjylland.
Det ligger ikke fast, hvor
uddelingen skal finde sted,

men fondsbestyrelsen har
et ønske om at placere
begivenheden skiftende
steder i landsdelen. Det
har hidtil været på Gråsten
Slot, Restaurant Bind
(det tidligere I.P. Nielsen
Hjemmet) og Gram Slot.

Fristen for at indsende
ansøgninger til fonden er
hvert år den 15. maj.

I fundatsen hedder
det, at fonden yder
støtte til ideelle formål til
gavn for børn og unge i
Sønderjylland, herunder
til pædagogisk udviklings-
arbejde for sønderjyske

skolebørn. Fonden yder
bl.a. støtte til projekter,
hvor der lægges vægt på
oplevelser og læring, der
understøtter børn og un-
ges sønderjyske identitet i
en globaliseret verden, og
som udvikler deres sociale
færdigheder?.

Projekterne kan tage ud-
gangspunkt i temaer som
kultur, natur og teknik,
historie samt sundhed og
trivsel. Projekterne, der
støttes, skal ligge i det
tidligere Sønderjyllands
Amt, og målgruppen er
børn i en alder, der svarer

til folkeskolens 0. til 10.
klasse.

Ansøgningerne til fon-
den skal indeholde en
beskrivelse af samt et
budget for det påtænkte
projekt, og de skal stiles
til Sønderborg Kommune,
sekretariatet, Rådhusstræde
10, 6400 Sønderborg,
- eller på mail til Tove
Wilhelmsen, Sønderborg
Kommune, twil@sonder-
borg.dk<mailto:twil@son-
derborg.dk>

Ansøgerne kan vente be-
sked om fondsbestyrelsens
afgørelse i løbet af juni. ■

GråstenAvis

Oplag: 18.127 eks. ugentlig
Tryk: OTM Avistryk A/S

Kontor:
Åbningstider:

Slotsgade 1, 6300 Gråsten
Tirsdag kl. 10-12, onsdag kl. 13-15
Fredag kl. 13-15 eller efter aftale

facebook

Følg os på Facebook

www.graesten-avis.dk
redaktion@graestenavis.dk
annonce@graestenavis.dk

Ansvarshavende
redaktør

Gunnar Hattesen
Højmark 5, Rinkenæs
6300 Gråsten
Telefon 21 16 06 83
redaktion@graestenavis.dk



Salgschef

Søren Gülick
Telefon 23 23 73 37
avisgra@gmail.com



Fotograf

Jimmy Christensen
PR-FOTO
Lundtoftvej 4, Kværn
6300 Gråsten
Tlf. 29 25 95 50
jimmy@pr-foto.dk

Grafisk
tilrettelæggelse

Graphos Grafisk
Industriel Produktion
www.graphos.dk
Hans-Ole Nielsen
graesten-avis@graphos.dk



Regnskab

CH Regnskab
Conny Hansen
Slotsgade 1, 1.sal
Gråsten
Telefon 74 68 56 00

Vigtige servicenumre

Alarm 112
Politi 114
Lægevagten 70 11 07 07
Dyrehospitalet Gråsten
74 65 00 22
Falck vagtcentral 70 10 20 30
Dansk Autohjælp 70 10 80 90
Sønderborg Kommune
88 72 64 00
Aabenraa Kommune 73 76 76 76

STÆRKE PRISER

Møre bøffer af
PREMIUM kød

Vælg mellem entrecote-ribeye
eller tykstegsbøffer



ta 2 stk
ca 350 gram

69⁰⁰

Fersk
svinemørbrad



1/2 kg

29⁹⁵

DELIKATESSEN

Smørrebrød
Flere varianter



10 stk

159⁰⁰

Forudbestilles på 73652609

Mager hakket oksekød

6-10 %



1000 gram

49⁰⁰

HUSK
VI HOLDER
ÅBENT PÅ
SØNDAG

Iceberg
salat

stk

5⁰⁰



Morgen æg



10 stk

15⁰⁰

Super
Brugsen

Gråsten

Ovnklar svinekam



1/2 kg

17⁹⁵

Tingleff guld
kaffe



500 gram
pr pose

29⁹⁵

Blå
Cirkel
kaffe



500 gram

30⁰⁰

HUSK FASTE LAVE PRISER PÅ BLEER

SuperBrugsen Gråsten

Annoncen er trykt med forbehold for trykfejl

Telefon 73 65 26 00



Gavekort

Køb Gråsten Handelsstandsforenings gavekort hos Flügger Farver. De kan indløses hos byens handlende.

TAGE'S HVIDEVARESERVICE

Tlf.: 29 49 00 34

Jeg reparerer alle slags hårde hvidevarer
Træffes på telefon fra kl. 7.00



FÅ EN SNAK MED FORFATTEREN

Tine Enger

Onsdag den 4. april
kl. 15.00-17.00

i Gråsten Boghandel

hvor hun signerer sin nye bog

UDKANTS-DANSKERNE

Af Søren Gülck

Spejderne i Gråsten samlede lørdag aviser ind.

Mod al forventningen lykkedes det at sætte ny indsamlingsrekord.

Det var ellers med bange anelser man indsamlede aviser, da samtlige husstande har fået genbrugscontainere. Ville folk

vælge at smide aviserne i genbrugscontaineren eller ville man fortsat gemme dem til spejderne?

- Aldrig har vi samlet så mange aviser ind på en dag. Vi er utrolig taknemmelige for, at borgerne stadig vælger at gemme deres aviser

og reklametryksager.

Avisindsamlingen betyder meget økonomisk for spejderne. Vi ville få det svært ved at klare os uden den økonomiske indtjening, fortæller Hans Jørgen Albrechtsen, som retter en tak til lokalbefolkningen for støtte og hjælp.

- Avisindsamlingen betyder meget. Den giver et pænt overskud. Vi håber, folk stadig gemmer aviser, så vi fortsat kan give vores spejdere nogle gode oplevelser, siger Hans Jørgen Albrechtsen. ■



Katrine Dyrgaard, Elisabet Ronja og Stefan Boisen i bjerge af aviser fra lørdagens indsamling. Foto Søren Gülck

BYGMA

Tilbudene gælder kun søndag 1. april 2012

SØNDAGSTILBUD I BYGMA GRÅSTEN

1. APRIL KL. 10,00-14,00

GRÅSTEN

TRADEPOINT MØBELPRODUKTER

KONTORSTOL
ASS. FARVER



75,-

BARSTOL



250,-

TABURET



25,-



50,-

ÅBNINGSTIDER I PÅSKEN
BYGMA GRÅSTEN

SKÆRTORSDAG.....KL. 10-14
LANGFREDAG.....LUKKET
PÅSKELØRDAG.....KL. 9-14
PÅSKESØNDAG.....LUKKET
2. PÅSKEDAG.....LUKKET

REST PRODUKTER FRA PINDSTRUP OG DJURS-LAND

SPAGNUM - SPAGNUM BERIGET - DÆKBARK -
SÅ & PRIKKELJORD - PLANTESKOLEJORD

REST PRODUKTER
PHILLIPS LAMPER
IND./UDV.



MILLARCO
JUNIOR
VÆRKTØJSSÆT



**12 DELE
99⁹⁵**

**FRIT VALG
100,-**

**25%
RABAT**

EINHELL/WEKA REDSKABSRUM
MODEL TERZIA

**KUN 2 STK
5000,-**



EINHELL/WEKA
6-KANTET PAVILLION

**KUN 2 STK
6000,-**



NOGLE VARER FORFINDES KUN I STÆRKT BEGRÆNSET ANTAL

BYGMA

GRÅSTEN

Ulsnæs 20-22 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 10 11

Oplev
vores nye
butik

Kom til Åbent Hus hos Fri BikeShop

www.fribikeshop.dk

SØNDAG den 1. april kl. 10-16

VI ÅBNER DØRENE FOR EN NY VERDEN AF CYKLER

Fri Cykler skifter navn til Fri BikeShop. Og mere til: I vores nyindrettede Fri BikeShop finder du nu et endnu større udvalg af alle slags seje cykler, smart beklædning og tjekket tilbehør. Så uanset om du er garvet cyklist eller vil i gang med cykelmotion, finder du det hele hos os. Til alle aldre. Oveni får du branchens bedste rådgivning og kundeservice hos os. Velkommen i Fri BikeShop.



SPAR
800,-

MBK City Classic m/dynamonav 7 gear
Fås også i herremodel
Før 4.999,- **Nu 4.199,-**



SPAR
1.000,-

MBK Octane Plus 7 gear
Rullebremse for + bag
Før 5.299,- **Nu 4.299,-**



SPAR
1.000,-

MBK Octane Plus 7 gear
Rullebremse for + bag
Før 5.299,- **Nu 4.299,-**



SPAR
499,-

Kildemoes Retro 7 gear
Før 4.599,- **Nu 4.100,-**



SPAR
800,-

Avenue Broadway 7 gear
Før 6.799,- **Nu 5.999,-**



SPAR
800,-

Kildemoes Street 7 gear
Før 4.299,- **Nu 3.499,-**

Fri BikeShop er med 73 butikker Danmarks største kæde af professionelle cykelforretninger.

motion livsstil oplevelser velvære

Fri BikeShop

Borggade 3, 6300 Gråsten
Tlf.: 74 65 10 31

Åbningstider

Mandag-Torsdag 9.30-17.30
Fredag 9.30-17.30
Lørdag 9.00-12.00

0, I RENTER
OG
GEBYRER

Koster cyklen fx 4.499 kr. betaler du 187 kr. i 24 måneder. Debitorrenten er fast 0,00 %. ÅOP er 0,0%. De samlede omkostninger er 0 kr. Det samlede kreditbeløb og det der skal betales tilbage, bliver dermed på 4.499 kr. altså samme pris som kontant. Finansieringen udbydes i samarbejde med Nordea Finans.

Kig ind
og se vores mange
lækre cykler - Vi har
også gode tilbud på
børnecykler!



Britt Langendorff Johanning
Statsaut. Ejendomsmægler MDE
danbolig Sønderborg

Din squash-makker vil sikkert sige,
du skal vente med at købe bolig.

Men er han nu også den
rigtige at spørge?



ALLEGADE 7
ERHVERVSEJENDOM MED GOD LEJEINDTÆGT - 5 LEJEMÅL

Broager **Villa**
Centralt beliggende udlejningsejendom med 5 lejligheder. Der er beregnet
lejeindtægter på kr. 170.000,00 samt driftsudgifter på kr. 41.484,00. Disse
beløb er excl. moms og a' conto varme og el. Lejlighed fri til køber.

Kontant/Udb.:	1.695.000/85.000	Bolig m²:	332	Grund m²:	1.040
Brutto/Netto:	11.053/8.804	Stue/Vær:	5/7	Garage m²:	60
Alternativt finansieringsforslag:		Byggeår:	1900/88		
Rentetilpasning BRT/NT:	8.999/7.857	Sag:	211102	Energi:	D



MØLMARK 20
SKØN BELIGGENDHED MED UDSIGT OVER MARKER OG FJORDEN

Broager **Villa**
Idyllisk liebhaverbolig med enestående udsigt over åbne marker, skov og
udsigt til Flensborg Fjord. Ejendommen fremstår meget harmonisk med
bolig, dobbelt carport i bygning med værksted, gildstue og uudnyttet rum
på i alt 78 m² - velegnet til gæstebolig, teenageafd., liberalt erhverv m.v.

Kontant/Udb.:	2.275.000/115.000	Bolig m²:	162	Grund m²:	1.540
Brutto/Netto:	12.288/9.890	Stue/Vær:	2/2	Udhus m²:	45
Alternativt finansieringsforslag:		Byggeår:	1850/66	Garage:	78
Rentetilpasning BRT/NT:	9.858/8.737	Sag:	211025	Energi:	D



LADEGÅRDSKOV 20
HURTIG OVERTAGELSE KAN SKE!

Ladegårdskov **Villa**
Naturskønt beliggende villa i attraktivt område 2,5 km fra Gråsten cen-
trum. Der er få meter til Rode skov, hvorfra der kan spadseres ned til Grå-
sten Slot, centrum m.v. Der er smuk udsigt over åbne marker til Gråsten
Skovene.

Kontant/Udb.:	795.000/40.000	Bolig m²:	114	Grund m²:	415
Brutto/Netto:	4.828/4.192	Stue/Vær:	1/3	Kælder m²:	30
Alternativt finansieringsforslag:		Byggeår:	1938/77	Garage:	35
Rentetilpasning BRT/NT:	3.819/3.722	Sag:	11020110032	Energi:	F



AVNBØLØSTENVEJ 12
IDEEL BEGYNDERHUS - NÆR TILKØRSEL TIL DEN NYE MOTORVEJ

Avnbøl **Villa**
Veldisponeret og indflytningsklar 1½ plans villa med god udestue på 14 m².
Villaen fremstår velholdt med 3 værelser og 2 stuer i alt, gulvvarme i hele
stueplan, og har netop fået indsat nyt køkken og bryggersinventar i 2010.

Kontant/Udb.:	895.000/45.000	Bolig m²:	127	Grund m²:	808
Brutto/Netto:	5.454/4.766	Stue/Vær:	2/3	Carport m²:	37
Alternativt finansieringsforslag:		Byggeår:	1947/89		
Rentetilpasning BRT/NT:	4.502/4.315	Sag:	11020110051	Energi:	D

danbolig SAMARBEJDER MED NORDEA

danbolig Lis Petersen A/S

Stats.aut. ejendomsmægler MDE · Kongevej 72, 6400 Sønderborg · Tlf. 74 42 60 55 · Åbningstider: Man-Fredag 09.00 - 16.00 Weekend: Efter aftale · Soenderborg@danbolig.dk · www.danbolig.dk

RÆKKEHUS MED GÅRDHAVE

i Broager, 50 m² til leje straks
mdl. leje kr. 3.500,- plus forbrug,
indskud kr 10.500,-

TELEFON AFTEN 74 65 17 20

HUS UDLEJES

Hus nær havnen i Gråsten
udlejes pr 1. juli 2012, 120 m²
5900,-/mdr + lys og varme

HENVENDELSE 25 53 77 99



BUTIKSLOKALE TIL LEJE I GRÅSTEN

I Gråsten midtby udlejes 155 m² butikslokale til hurtig overtagelse.
Butikken er nyrenoveret, og har i mange år været udlejet til tøjbutik
Husleje til forhandling

**KONTAKT: MORTEN ISKOV
PÅ TLF. 20606901**

Motorcykel på Dyrhøj



*Mads Heissel fyldte forleden 30 år. Da han stadig er ugift tog venner initiativ til at opsætte
en stor motorcykel foran huset på Dyrhøj.*

Foto Fuzzy Mikmak

GØR DET SELV/ HÅNDVÆRKER TILBUD!

Vinterhave sælges, i særdeles god stand, 15m² inkl.
overdækket terrasse på 18m². Alt i Dansk fabrikeret
kvalitets materiale. (ny pris ca. kr. 100.000,-)

- KOM OG GIV ET BUD! - 74 67 85 07

GRÅSTEN BYMIDTE

Lille lejlighed på 46 m², pæn og velholdt,
udlejes fra 1. maj 2012

Husleje 2750 kr plus lys og varme

HENVENDELSE TLF. 2044 9897

GRÅSTEN

Lejligheder til leje
Pr. 1. juni. Ca. 90 m²
med fantastisk udsigt
over slotssøen. To
franske balkoner. Flot og
nyistandsat overalt.

Pr. 1. maj
Ca. 110 m². Nyistandsat.

**HENVENDELSE
TLF. 7465 0986
ELLER 7465 2451**

Fest på Torvet

Gråsten Handelsstands-
forening inviterer fredag
den 30. marts til fest på
Torvet.

Der vil være underhol-
dende musik og udskæn-
ning af kolde øl og vand.

- Vi markerer åbningen
af den nye motorvej under
sloganet "Alle veje fører til
Gråsten, fortæller handels-
standsforeningens formand
Morten Latter, som røber,
at butikkerne i centrum
og i Ulsnæs-Centret vil
byde på gode tilbud til
kunderne. ■

80 år

Carla Matzen, Skovvej 4,
Gråsten, fejrede mandag
den 26. marts sin 80 års
fødselsdag. ■

TILSTANDS- RAPPORTER

- fra kr. 4.000,- alt inkl.
www.platech.dk - 21 28 26 82



Tine Paulsen, Charlotte Hansen og Elsebeth Christmas Møller i Profil Optik butikken i Gråsten. Foto Fuzzy Mikmak

Dejligt at male

Af Gunnar Hattesen

- Mit mål er at kunne leve af at male. Sådan siger 28-årige Charlotte

Hansen, der for tiden udstiller sine malerier i Profil Optik i Gråsten.

- Hun er født og opvokset i Rinkenæs.

- Jeg har altid malet. Jeg er meget inspireret af fantasimennesker, som dem, der findes i Alice i Eventyrland, siger Charlotte Hansen, der har udstillet gennem syv år. ■

Tid til fornyelse

one two
kaffe
claire.dk
inspires you

Brandtex

ZORBÉ

CCDK

BARTON®

CISO

Sel

by peppercorn

cette'

miss

Baron

Intown

Depech

LUXU

CHDK

peppercorn

BLUE FIRE

ILSE JACOBSEN

AKTUELLE
DAMEFODTØJS
RESTER

÷50%

GODE TILBUD
I TØJRESTER

÷50%

Personlig vejledning og service

Butik

v/ Susanne • Borggade 4
6300 Gråsten • 74 65 46 00



Gælder dog ikke Ilse Jacobsen
all weather coats og rubber boots samt
nye og i forvejen nedsatte varer

Vi er kun et klik fra dig!
Besøg os på butikm.dk

KAWASAKI
Footwear

PUMA

IBDK

PLAYBOY®
Footwear since 1936

ambré

LEGERO®

Bundgaard

CAPRICE
walking on air

JACO

Trigger

Lili F

SHOE BIZ

RELAX SHOE

KENNEDY SKO

Slagteren tilbyder

Slagterens hjemmelavede
Ringridder Pølser

8 styk
59,95

Tá 2 bakker

100,-



Marinerede
Svinekoteletter

800 gr.
59,95

Tá 2 bakker

100,-

Hamburgerryg
1/2 kg.

19⁹⁵



Åbent hverdage 8-21
Lørdag - Søndag 8-18

Tilbuddene gælder fra onsdag den 28. marts
t.o.m. lørdag den 31. marts 2012

Telefon 74 65 10 19

Telefon direkte til slagter og delikatesse 74 65 08 75

GRÅSTEN

Gør hverdagen lettere – og weekenden til noget særligt

**Super
Best**

Vi fejrer fødselsdag

Torsdag den 29. marts
kl. 9.00-18.00

Spar 20%
(kun torsdag)
på mange udvalgte
varer

Køb forårstøjet nu
Flere gode tilbud hele ugen

Det er os der klæ'r

TØJ & TING

Ulsnæs Centret • 6300 Gråsten • 74 65 13 12



The
MASAI
Clothing Company

SIGNAL
fransa®
S.O.L
DESIGN

PARDON®
soulmate
E

Færre penge til kræften

Af Gunnar Hattesen

Kræftens Bekæmpelse landsindsamling 2012 er slut. I Gråsten er det tydeligt, at resultatet pengemæssigt var dårligere end året før.

Der blev indsamlet i alt 30.018,50 kroner. Det er godt 20.000 kroner mindre end sidste år.

- Det manglende beløb må nok tilskrives

Motorvejsløbet, som blev afviklet i samme tidsrum, fortæller Niels Graversen og tilføjer, at det betød færre indsamlere, men også at indsamlerne mødte en "lukket dør" mange steder på grund af Motorvejsløbet.

Det gennemsnitlige indsamlingsbeløb pr. indsamler var dog næsten på niveau med tidligere år nemlig 1.072 kr. i 2012 imod 1.170 kr. i 2011.

De 10 indsamlere, der fik "mest i bøssen" var:

1. Nina Asmussen 2.036,00
2. Erling Nissen 1.936,00
3. Hanne Nøgel 1.781,00
4. Dorthe Sørensen 1.723,00
5. Habibullah Tayeb 1.717,00
6. Janet Petersen 1.629,50
7. Ulla Nielsen 1.446,00
8. Mads Lambæk 1.286,00
9. Conny Ehlert 1.233,50
10. Mette Thorøe 1.126,00

Stor interesse for sol-celler på taget

Mange borgere ønsker sig solceller på taget. På Gråsten Landbrugsskole kan man onsdag den 11. april deltage i et informationsmøde med fokus på

solceller, og hvad man skal vide inden man går i gang med investeringen. Her kan man blive klogere på teknikken bag solcelleanlæg, retningslinier for

opsætning, afskrivningssregler og om solceller kan forøge husets værdi.

Vedvarende- og grøn energi er et stort emne, både blandt private borgere og i medierne, og solceller producerer grøn og CO2-neutral energi, og er oveni købet blevet mere rentabel de seneste par år. ■

RENGØRINGSHJÆLP

1 gang ugentligt til privat hjem

TLF. 2134 3006

ÅBENT HUS

Torsdag d. 29. marts og
Fredag d. 30. marts

Morten Olsen bruger de nyeste, trådløse høreapparater fra Widex og de har givet ham ny og forbedret livskvalitet.

Du har nu også mulighed for gratis og uforpligtende i en måned, at opleve hvor meget livskvalitet et moderne høreapparat fra Widex kan give dig!

Vi glæder os til at se dig i vores nye klinik på Torvet 3 i Gråsten til et glas kølig hvidvin og en snak om god livskvalitet.

Vi holder dørene åbne:

torsdag 10.00 - 21.00
fredag 09.00 - 14.00



Gråsten
hørespecialister

Telefon 7453 6363
Torvet 3 - 6300 Gråsten



HØRESPECIALIST
WINNIE KVISTGAARD



Den nye vaskehal på Sundsnæs er klar til at blive taget i brug.

Foto Fuzzy Mikmak

Ny vaskehal i Gråsten

Af Gunnar Hattesen

SuperBrugsen i Gråstens nye vaskehal er klar. Det eneste der mangler for at uddeler Jesper Thomsen

kan knalde "færdig-stemplet" på papirerne over byggeforløbet er en prøvekøring, som foregår de kommende dage.
- Selve maskineriet

virker fint, fortæller Jesper Thomsen.

Dermed er der linet op til store vaskedag torsdag den 29. marts, når den nye vaskehal tages i brug. ■

Bosch varmepumper – et trygt valg for fremtiden



Tænk grønt - Bosch varmepumper
Hvad enten du vælger jordvarme, luft/vand eller luft/luft varmepumpe kan du udnytte varmen fra luften og jorden, alle årets 365 dage. Til glæde for både miljøet og din pengepung.



BOSCH
Invented for life

Grundlagt i 1952
Bosse's

Blikkenslagerforretning

Broager & Sønderborg
Aut. gas- og vandmester

Aabenraa vej 15
6400 Sønderborg

Telefon 74 48 86 86
CVR nr. 19 56 27 00



Energivejlederen

Bosses Blikkenslagerforretning er uddannet Energievejleder!

Kontakt os for en gratis og objektiv gennemgang af dit hus så du kan få svar på om dit hus egner sig til af en varmepumpe.

www.Bosses.dk

Kvalitet til væggen fra 399,-



399,-
for 10 liter

Vi har normale
åbningstider
i påsken

Malermester Klaus Blaske Nielsen

Sundsnæs 6 C

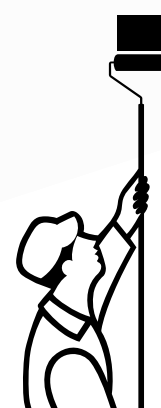
6300 Gråsten

Tlf. 74 65 02 42

Åbent man-tor 9-17.30, fre 9-18, lør 9-13

Flügger farver

flugger.dk





Antikviteter

Gå på opdagelse hos os, vi har 1000 m² antikviteter, interiør og gaveartikler fordelt på showroom og forretning lige før grænsen i Kruså

VI HAR ET BREDT UDVALG AF:

- Antikke og gamle møbler i eg, elm, mahogni, nød, fyr, malede osv.
- Gamle lamper, spejle, ure, glas, porcelæn, malerier m.m.
- Stil-, stof og lædermøbler, antikke, gamle samt nye
- Gamle og nye gaveartikler, samlerobjekter m.m.. (brugskunst)

Vi fører et bredt sortiment indenfor antikviteter, - gamle samt nye ting og sager som f.eks.:

- Møbler i adskillige træsorter og stilperioder
- Polstrede møbler - også orig. engelske
- Lamper
- Spejle
- Stander – væg, samt kaminure
- Glas og porcelæn
- Malerier
- Gaveartikler

Vi tilbyder også restaurering af Deres møbler og andet efter ønske.

Kontakt os for yderligere information - vi hjælper Dem gerne.

Vore åbningstider:

Mandag:..... 10.00 - 17.00
 Tirsdag:..... Lukket
 Onsdag - Lørdag:..... 10.00 - 17.00
 Søn og helligdage:..... 11.00 - 17.00

Adresse:

Meesenburg Antik • Madeskovvej 7
 6340 Kruså • Telefon: 74 67 46 44
 E-mail: meesenburg@mail.dk
 www.meesenburg-antik.dk



PIFT DIN CYKEL ...OP!

Forbedring af cykeltrafikken er en del af ProjectZeros plan for at nå målet om et CO₂-frit område inden 2029.

Tilbuddet gælder kun i uge 13 og 14

ProjectZero tilbyder i samarbejde med Sønderborg-områdets cykelhandlere eftersyn af din cykel. Tag din cykel med til en af følgende cykelhandlere og få gjort din cykel forårssklar!

For kun kr. 250,-

Forårssklargøringen indebærer:

- Kæde strammes og smøres • Kabler smøres • Gear justeres
- Alle bolte spændes • Reflekser tjekkes • Eger tjekkes
- Dæk pumpes for + bag. Prisen inkluderer ikke reservedele.

Jønnes Cykler
 www.joennes.dk

Alsgade 54, Sønderborg
 7442 6326

Fri CYKLER
 Sønderborg
 Alsgade 2,
 7442 5253

Fri CYKLER
 Gråsten
 Borggade 3,
 7465 1031

Cykel-Hjørnet
 Nørrekobbel 13,
 Sønderborg
 7443 6300

KIM'S CYKELSERVICE
 Skeldevej 17, Broager
 7444 9409

Lock Cykler
 Parallelvej 2, Lavsby,
 Nordborg, 7449 0883

VOLLERUP 2 HJUL-CENTER
 Mommarkvej 46, Sønderborg
 7442 8671

Bright Green Business

ProjectZero

www.projectzero.dk



Oliefyr blev reddet

Ejere af oliefyr behøver ikke længere frygte for oliefyrenes fremtid. Den nye energiaftale sikrer, at folk uden adgang til fjernvarme eller naturgas kan beholde deres oliefyr.

Folketingsmedlem Eva Kjer Hansen (V) er tilfreds med, at oliefyrene nu fredes.

- Regeringen havde tidligere foreslået at forbyde installation af oliefyr i nybyggeri fra 2013 og i eksisterende huse fra 2015. Det var vi i Venstre imod, fordi et sådant forbud ikke tog hensyn til, at nogle danskere ikke har brugbare alternativer til deres oliefyr. De ville blive tvunget til at bruge penge på dyre alternative energikilder, f.eks. jordvarme", siger Eva Kjer Hansen.

I Region Syddanmark er 42.000 husejere uden adgang til fjernvarme eller naturgas, og det er disse 42.000, der med den nye aftale slipper for en ekstra regning på op til 150.000 kroner for installation af jordvarmeanlæg.

- Det har været både Venstres og regeringens mål at gøre Danmark grønnere, men vi var uenige om tempoet. Regeringens forslag om at forbyde installation af oliefyr ville gøre livet for dyrt og besværligt for alt

for mange mennesker. Derfor er jeg glad for, at Venstre har været i stand til at trække regeringen i den rigtige retning, så udfasningen af oliefyr sker i et tempo, hvor alle kan være med, siger Eva Kjer Hansen. ■

Nyvalg i Ældre Sagen

Niels Johansen og Sonja Stender ønskede ikke at genopstille til bestyrelsen, da der var årsmøde i Ældre Sagen i Gråsten.

Bestyrelsen består af formanden Ebbe Johansen, næstformand Birgitte Jensen, kasserer Anne

Nyegaard og sekretær Thomas Brink Thomsen. De øvrige bestyrelsesmedlemmer og suppleanter er Orla Kulby, Anne Køcks, Ulla Gerber, Lis Hohwü og Arne Kjær-Rasmussen. 100 ud af 1331 medlemmer deltog i årsmødet. ■

Multiservice ALS

Vi tilbyder alt indenfor:

- ☞ Vinduespuddning
- ☞ Havearbejde
- ☞ Rengøring
- ☞ Malerarbejde ude og inde
- ☞ Fjernelse af affald
- ☞ Belægningsarbejde
- ☞ Reparationer, småt som stort
- ☞ Markarbejde og staldrens i landbruget
- ☞ Salg af fjerkræ, foder m.m.

Kontakt os på telefon

51 93 25 75

Frivillige hjælpere

De frivillige hjælpere havde travlt ved motorvejsløbet. I alt blev der uddelt 16.200 liter vand i små bægre, 11.000 æbler, der blev skåret ud i både, 4.500 bananer og 2.500 agurker.

Blandt de morgenfriske var Per Thorsted Jensen, Rinkenæs, som lørdag kl. 6 om morgenen kørte på knallert til Kliplev for at give en hånd med. ■

KÆMPE TØJKUP

MOMSFRI - DAGE

Onsdag	9.30-17.30
Torsdag	9.30-17.30
Fredag	9.30-18.00
Lørdag	9.00-13.00

På alle habitter

På alle jakker

På alt GANT®

På alt HILFIGER

På alt LACOSTE

På alt Matinique

Fratrækkes ved kassen

Schmidt & Dreehsen

Nygade 7 - 6300 Gråsten - Tel.: 74 65 09 86 - www.mr.dk



Mr



Mr

SPAR MOMSEN



SÆSONSTART I GARTNERIET KÆR

Vi åbner den 31. marts

med et Kæmpe udvalg i planter til drivhuset, terrassen, og udplantningsplanter.

Stort udvalg i pletter, kummer, jord og tilbehør.

HUSK

Vi har åbent i hele påsken

Åbningstider:

Mandag Fredag 10.00 – 17.30

Lørdag, Søndag og helligdage 10.00 – 15.00

Vi ses i Gartneriet Kær
Kærbygade 8, 6400 Sønderborg
74 43 35 65

Transportminister åbner ny motorvej

Det bliver transportminister Henrik Dam Kristensen (S), som lørdag den 31. marts åbner den 26 kilometer nyanlagte motorvej mellem Kliplev og Sønderborg.

Transportministeren klipper snoren som en markering af den åbne vej, og der vil være musik, taler, og underholdning.

Åbningen finder sted på motorvejen ved Hørtoftvej lige nord for Dybbøl.

Festpladsen er åben for gæster mellem kl. 10.00 og 15.00. Motorvejen åbner for trafik først på aftenen.

På festpladsen spiller Slesvigske Musikkorps og Den Sønderjyske Garde, og publikum kan besøge de mange telte med udstillinger og nyt fra Museum Sønderjylland, Arkæologi Haderslev, Sønderborg og Aabenraa Kommuner, Flensborg By

samt Kliplev Motorway Group og Vejdirektoratet.

Når snoren er klippet indvies den nye vej af en kortege af flere hundrede motorcykler fra Danmarks Veteran Motorcykelklub og Blue Baretts MC.

Vejdirektoratet inviterer alle interesserede til åbningsfesten. Vejdirektoratet forventer, at selve snoreklippet foregår kl. 12.45. ■

VOGNMAND & ENTREPRENØR Niels Jessen eftf.

TRAILERSALG



- Sand
- Sten
- Grus
- Stabilgrus
- Granit skæver
- Muldjord
- Støbemix
- Træ/Barkflis mm.

VI HAR ÅBEN HELE PÅSKEN!

Åbningstider:

Mandag - fredag 15.00 - 17.00

Lørdag 10.00 - 13.00

Samt første søndag i hver måned
eller efter aftale 10.00 - 13.00

I finder os her
Egenæs 11
6300 Gråsten



Claus: 20 19 81 58 • Kjeld: 20 19 81 59 • Lager direkte: 28 26 16 51

Klasselotteriet Hele Danmarks millionlotteri



Fornyelse og køb af lodder fra d. 26.3-4.4 2012

Gråsten Boghandel
Sundnæs 11
6300 Gråsten
Tlf. 74 65 44 22

DET DANSKE
KLASSELOTTERI

KLIPPO'S MUSKLER

KLIPPO COMET S K110-0165

Motorproducent:
Briggs & Stratton
Klippebredde: 53 cm
Klippehøjde,
min.-maks:
30 - 60 mm



6.795,-

KLIPPO CHAMPION K110-0180B

Motorproducent:
Briggs & Stratton
Klippebredde: 48 cm
Klippehøjde,
min.-maks:
30 - 60 mm

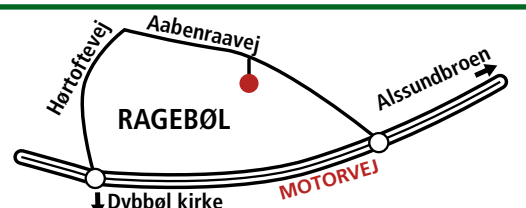


4.495,-

Sådan finder du os

Set i forhold til
den nye motorvej

Indstil din GPS på Tinggårdvej 5 i Ragebøl



mi
INDKØBSRINGEN

Tinggårdvej 5, Ragebøl
www.skoett.dk

6400 Sønderborg
Telefon 74 48 66 66

Åbningstider
Mandag - Fredag 7.30 - 16.30
Lørdag 9.00 - 12.00

Påsketilbud

MORGAN
Cardigan
Krølfri skjorte
Strik/sweat el.
jeans
2 STK. 600,-
SPAR 200,-

Combi habit
m/ stræk
Habit 2.000,-
Skjorte 400,-
Slips 300,-
SÆTPRIS 1.997,-
SPAR 703,-

Polo t-shirt el.
Skjorte m/korte ærmer
Frit valg **200,-**
2 STK. 300,-

Catalina
Vindjakke
FRIT VALG 500,-
SPAR 300,-

BLAZER

BISÓN **Performance** OSCAR MORGAN **Jbs** BJÖRN BORG LINDBERGH CPH **LINDBERGH** eterna EXCELLENT bosweel **shine** DIGEL THE MENWEAR CONCEPT SUNWILL ESPRIT CLIPPER CORPORATE WEAR Wrangler

TØJ | Gråsten
eksperten

Slotsgade 7 • 6300 Gråsten
Tlf.: 74 65 30 31 • www.toejeksperten.dk

BYGMA
Tilbudene gælder til og med lørdag den 7. april
FORÅRET ER PÅ VEJ
SÅ BYGMA ER KOMMET I FORÅRSHUMØR

Træløst Byggemarked
Hverdage: 7:00-17:30 Hverdage: 7:00-17:30
GRÅSTEN

ÅBNINGSTIDER I PÅSKEN 2012
SKÆRTORS DAG KL. 10-14
LANGFREDAG LUKKET
PÅSKELØRDAG KL. 9-14
PÅSKESØNDAG LUKKET
2. PÅSKEDAG LUKKET

KÆMPE KRUKKE MARKED

25% RABAT

MILLARCO VÆRKTØJSSÆT

186 DELE I KUFFERT 699,-

FRASORTERET BLACK OG DECKER HAVEPRODUKTER
KOM IND OG GØR EN GOD HANDEL

SE FLERE GODE TILBUD PÅ WWW.BYGMA.DK

NOGLE VARE FORFINDES KUN I MEGET STÆRKT BEGRÆNSET ANTAL

Ulsnæs 20-22 • 6300 Gråsten • Tlf. 74 65 10 11

Gasservice
Vand, varme og
sanitetsarbejde
Blikkenslagerarbejde
Smedearbejde

ANNO
1936-2011
75



Aut. Installatør Sundsnæs 21
R. Pedersen VVS 6300 Gråsten
Tlf. 74 65 18 65



APOS

Andr. Petersen & Son
Tlf. 7465 2416 - Bil. 4019 2416
www.apos-efth.dk

Planetvej 2 • 6300 Gråsten

Bygningskonstruktør, murermester
og aut. kloakmester



Vi gennemfører opgaverne
med seriøsitet og præcision

dansk byggeri



ELTEKNIQ

Sundsnæs 2 6300 Gråsten Tlf. 74 65 25 35
www.sydjysk-elteknik.dk

Autoriseret elinstallatør



Gulvafslibning
Oliering - lakering

Lad os gøre det grove og give dit trægulv nyt liv.
Kom ind eller ring og få et uforbindende tilbud.



Garant
FOR GULVE OG GARDINER

H.S. Gardiner & Tæpper

v/ Claus Sisseck - Nørregade 37-39 - 6330 Padborg - Tlf. 74 67 19 54 - Fax 74 67 52 06

Gardiner, Tæpper, Trægulve, Fliser og Maling

Quorps Busser

tilbyder kørsel med busser fra 12 til 53 personer.
I både ind- og udland, samt kørsel med liftbusser.
Vi har busser både med køkken, toilet, klima anlæg,
DVD, kørestolslift m.m. Kontakt os for at få et godt
tilbud på rejser, udflugter osv.

"Hvorfor bruge Deres fusser når
De kan køre med Quorps Busser"

Quorp Busser

Stenvej 8 - 6300 Gråsten
Tlf: 74650850 - Fax: 74650851
Quorpsbusser@email.dk



E' Handymand fra Ketting

Morten Christensen
Ramsel, Ketting
6440 Augustenborg

mobil nr.: 2533 2182

e-mail: macjoy@bbsyd.dk



SVEND AAGE THOMSENS
MALERFORRETNING
Varnæs • Telefon 74 68 03 23
Biltelefon 23 39 10 90

DET ER ALDRIG FOR SENT AT
HULMURSISOLERE

Efterisolering på en nem, billig og effektiv måde
Få et tilbud - gratis og uforpligtende
Vi giver skriftlig garanti for korrekt udført arbejde

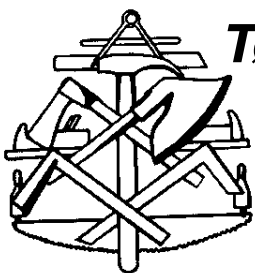


BØRGE NØRGAARD APS

Tømrer & Snedkerforretning
Bækgade 14, Blans • 6400 Sønderborg

TELEFON: 74 46 15 29 MOBIL: 40 20 15 29
www.bnisolering.dk E-mail: mail@bnisolering.dk

ROCKWOOL



Tømrer Gården
v/ Peter Veng

VELFAC®
VinduesMester

Bomhusvej 13 • 6300 Gråsten
Tlf.: 74 44 07 68 • Mobil: 28 12 49 19
www.peterveng.dk

Godt håndværk
der er omfattet af
bygaranti
www.bygaranti.dk



Egersund Malerforretning

v/Verner Bentzen

Fjordvej 13, 6320 Egersund

Telefon 74 44 09 36 - Biltelefon 3074 6946

Elektriske problemer?

✓ El-service ✓ styring
✓ tele & EDB ✓ tyverialarmer
til industri, erhverv og private!
-Ring 74 65 18 40, døgnvagt

el teknik
-stærkt strømførende!

Fredensgade 14 • 6300 Gråsten • Tlf. 74 65 18 40 • info@lunddal-el.dk
Tværgade 4 • 6330 Padborg • Tlf. 74 67 18 88 • info@lunddal-el.dk
www.lunddal-el.dk

Vi passer godt på din bil...

- Serviceeftersyn
- Rep. af alle person- og varebiler
- Bremse- og lygtekontrol
- Aircondition
- Autoruder og stenslag
- Plade- og rustarbejde
- Klargøring til syn
- Forsikringsskader
- Salg af dæk og fælge
- Køb og salg af biler

Service og reparation af
alle bilmærker
- også inden
for garanti-
perioden

Sejersbæk Biler ApS

Nederbyvej 2 • 6300 Gråsten
Telefon 7465 2220 • Telefax 7465 2270



Gråsten EL Service

Aut. El-installatør og Stærkstrømstekniker

Flemming-Mikael Jensen Tlf. 74 65 40 60
Vandtårnsvej 15 Bil. 51 26 65 99
6300 Gråsten Jens T. 21 47 95 90

www.graasten-el-service.dk info@graasten-el-service.dk

SG Foto Gråsten

Bryllup og portræt
fotografering

tlf. 2323 7337



AutoMester
Kliplev Service Center
Vestermærksvej 10, Kliplev
6200 Aabenraa
74 68 74 55

alt el-arbejde til
konkurrencedygtige priser
Skovbøl El-Service
v/stærkstrømsingeniør og aut. el-installatør
Erik H. Hansen
Frudam 4, Gl. Skovbøl
6200 Aabenraa • tlf. 2424 0451

Køl - Frost -
Varmepumper
FRI-KØL
aut. kølefirma
v/Dion Jensen
dj@fri-koel.dk /tlf30516434

Når skaden er sket !



- Klargøring til syn
- Mekanisk arbejde
- Forsikringsskader
- Service
- Rust
- Gratis lånebil

Svejsning i alu. & rustfrit stål - mont. af frontruder

GKV.dk

Kirkegårdsvej 29 • 6300 Gråsten • Tlf. 74 65 10 68

Benzin- og kiosksalg

Vi har fået forhandling af Danske Spil



**AUTO
REPARATIONER**

- Serviceeftersyn
- Motortest
- Bremses
- Dæk
- Ruder
- Syn
- Rust
- Trafikskader m.m.
- Opel Service



Gisselmann

Kongevej 85
6300 Gråsten
74 65 01 70

Køb og salg af nye og brugte biler

EL-TEKNIQ

Michael Kurth • www.el-teknik.nu

Tlf. 2155 6470

bestil@el-teknik.nu

Autoriseret elinstallatør

Bent Christensen

Tømrer- & snedkerforretning ApS

bygaranti
www.bygaranti.dk

VELFAC®

VinduesMester

Planetvej 4, 6300 Gråsten

Tlf. 73 65 15 15, fax 73 65 15 16, Mobil: 29 16 61 03

mail: bent@bcts.dk, www.bcts.dk

• TV-inspektion • Spuleservice • Aut. kloakmester



frank thomsen ApS
Tlf. 74 48 90 30 www.frankthomsenaps.dk

**FELSTED
FORSAMLINGSHUS**
Henvendelse
vedr. udlejning:
Telefon 74 68 59 29

**FELSTED
RADIO**
Gråstenvej 38 • Felsted
Tlf.: 7468 6066
www.felsted-radio.dk

SALON HELEN
DAME- OG HERREFRISØR
Varnæs Vestervej 4a, Varnæs
6200 Aabenraa
Tlf. 74 68 00 86

H. Børge Hansen
Entreprenør
Tlf.: 74 68 00 00
Mobil: 21 28 50 30
Velkær 11 - Gammel Skovbøl - 6200 Aabenraa

1002 børn spillede med i OK Cup i Gråsten

Af Gunnar Hattesen

1002 børn deltog i OK Cup håndboldstævnet i Gråsten. Det er betydeligt flere end sidste år.

- Vi har sprængt alle rammer, og så har vi endda et par hundrede børn på venteliste,

fortæller stævneleder Karsten Gram i en pause i Ahlmannsparken.

Håndboldstævnet er for børn fra 9 til 14 år, og der var tilmeldt hold fra hele landet. Der var fuldt hus i de seks haller, hvor der i løbet af weekenden blev spillet 207 håndboldkampe.

Lørdag aften blev der arrangeret X-faktor hyggeaften med storskærm. Senere på aftenen var der ungdomsdiskotek.

Det blev et rigtig godt håndboldstævne med masser af tilfredse deltagere og masser af spændende kampe. ■



Der var masser af spændende kampe. Det var 2. år i træk, at OK og HK Ege Graasten gik sammen om den store begivenhed. Foto Fuzzy Mikmak

Kom til bagagerumssalg søndag d. 15. april kl. 10 - 13 i skolegården på Gråsten Friskole i Adsbøl

Her er mulighed for at sælge nyt som gammelt. En standplads (bil, trailer eller havebord) kan købes frem til fredag d. 13. april for 50 kr. Standplads sælges efter først til mølle princippet og kan bookes hos Anette på skolens kontor. Tlf. 74 65 39 29

Der vil også være underholdning for børn samt mulighed for at købe kaffe/the, sodavand og kage som Gråsten Friskoles Støtteforening sælger i deres bod.

Vi håber vi ses ...



Gråsten Friskole

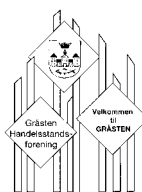
ALLE VEJE FØRER TIL GRÅSTEN

Program for fredag den 30. marts på torvet i Gråsten

Alle butikker har gode tilbud hele dagen

Kl. 13.00-18.00 Telt åbent på torvet med salg af øl, vand og grillpølser

Kl. 15.00-18.00 Asfalt Ole spiller i teltet
Kl. 15.00 Als Nimbusklub udstiller på torvet



alle veje fører til



Gråsten



Fodboldtur

Lørdag d. 26. maj 2012 Til Hamborg



DANMARK - BRASILIEN

Lørdag d. 26. maj 2012	
Tidspunkt	Opsamlingssteder
10.00	Sønderborg v/ Mariekirken
10.15	Nybøl v/ Kirken
10.25	Egernsund v/ elektrikerer
10.35	Gråsten Ahlmannsparken
10.45	Rinkenæs v/ bageren
11.00	Kruså v/ bankocentret

Billetsalget starter
torsdag d. 12. april kl. 17.00

Kom hen på Den Gamle Kro på Slotsgade 6 i Gråsten og køb din billet til fodboldturen. Så giver vi en kold fadøl. Har du ikke mulighed for at komme på Den Gamle Kro, kan du bestille billetter på www.graastenrejser.dk.

Vi ses!



Kr. 850,-

Hvad får du for pengene:

- 1 fadøl ved afhentning af billet på Den Gamle Kro
- Bustur t/r, opsamlingssted - Volkspark, Hamburg
- 1 stk. sandwich og 1 øl ell. vand på udturen
- Indgangsbillet til fodboldkampen



Den Gamle Kro Gråsten Rejser





Sæt kryds

- ☐ Tillykke uden foto max. 25 ord 60 kr.
☐ Tillykke med foto max 25 ord 100 kr.
 Udover 25 ord 1 kr. pr. ord
- ☐ Frankeret svarkuvert vedlagt
☐ kr vedlagt evt. i check

Skriv teksten tydeligt på nedenstående linier:

.....

Vigtigt: Skal udfyldes, men kommer ikke i avisen.
 Indsenders navn og adresse samt evt. tlf.

.....

Skal være os i hænde senest fredag kl. 18 før indrykningen.
 Kuponen kan udfyldes på www.graasten-avis.dk eller
 afleveres i Gråsten Avis postkasse i Ulsnæs Centret.



Heldagstur til Helgoland



2. påskedag, mandag den 9. april

Afgang fra Nybøl Kirke 6.40,
 Broager Kirke 6.45, Egernsund Elektriker 6.50,
 Ahlmannsparken Gråsten 7.00, Bageren i Rinkenæs 7.05,
 P-Pladsen ved Bankocenter i Kruså 7.15.

Vi kører i bus over den dansk-tyske grænse tværs over
 Sydslesvig til Büsum på den tyske vestkyst. Herfra sejler
 vi ud til klippeøen Helgoland, der ligger 72 km ude i
 Nordsøen. På Helgoland drager vi på en lille vandring,
 hvor der fortælles om øens spændende historie, rige
 fugleliv og toldfrie butikker. Helgoland har tilhørt Danmark
 frem til 1807, hvor englænderne erobrede den. Efter
 rundturen er der tid til på egen hånd at gå på café eller
 shoppe i de over 400 toldfrie butikker. Husk pas.

Vi er hjemme ved 21-tiden

Pris kr. 550,-

Tilmelding til LOF Alssund
 tlf. 7342 1010



viden i bevægelse

LOF Alssund

Kværs Kro · Kværsgade 9-11 · Kværs
 WWW.KVAERS-KRO.DK



Foreningen Norden

Foreningen Norden samlede 33 personer til generalforsamling på Knøs gård i Hørup.

Aftenen indledtes med billeder fra foreningens sommerrejse til Dalarne i 2011, vist og fortalt af Jette Langballe.

Efter kaffen gik man over til generalforsamlingen. Formanden Jens Peter Thestrup berettede om årets forløb, et år med mange arrangementer og kom også ind på problematikken om venskabsbyer. Kassereren Jørgen Wrang

gennemgik regnskabet, som udviste et overskud. Til bestyrelsen blev Jørgen Wrang, Jette Langballe og Hanne Næsborg-Andersen, genvalgt og Karen Sofie Clausen blev nyvalgt.

Umiddelbart efter generalforsamlingen afholdtes konstituerende møde, hvor Jens Peter Thestrup blev genvalgt som formand, Jette Langballe som næstformand, Jørgen Wrang som kasserer og Bent Emgren som sekretær. ■

Vores fodboldtalent

Sofie skal konfirmeres den 1. april i Felsted kirke
 Vi glæder os til at være rammen om festen
*Elsker dig
 Knus morfar og mormor*



Kære Helena!

Hjertelig tillykke med din konfirmation den 1. april
 Vi glæder os rigtig meget til festen
*Stort knus
 fra din Oma og Opa*



POSESALG

Mandag den 26. 3 - Lørdag den 14. 4 2012

Vinteren går på hæld, og vintertøj skal byttes
 ud med sommertøj!

VI LAVER DERFOR "POSESALG"

Fyld en pose for **40 kr.** - eller fyld to poser for **60 kr.**
Prismærkede varer sælgs dog ikke i posesalg.

HUSK

At vi også har mange gode bøger - også tyske, og mange frimærker.

Mange take for det indleverede tøj, sko, bøger, ting og sager.

Disse bidrag glæder og hjælper mange mennesker i det katastroferamte Afrika.



Du er altid velkommen i butikken!

Folkekirkens Nødhjælps Genbrugsbutik
 Slotsgade 9, 6300 Gråsten



Musikgudstjeneste med Fernisering af kunst

Palmesøndag
 den 1. april kl. 14.00

i Kværs kirke

Elever fra 5. og 6. klasse på Kværs skole synger salmer og udstiller kunst i kirken under ledelse af Ann Nissen

På orgel Mogens Mølskov

Efter en smuk musikgudstjeneste er der fernisering, hvor menighedsrådet er vært ved et lille traktement

Kom og hør og se, hvor dygtige børn fra Kværs skole er



GUIDSTJENESTER

BROAGER KIRKE

Søndag den 1. april kl. 10.30
 ved Stefan Klit Søndergaard

FELSTED KIRKE

Søndag den 1. april kl. 10.00
 Konfirmation ved Oliver Karst

EGERNSUND KIRKE

Søndag den 1. april kl. 10.30
 ved Mai-Britt Josephsen Knudsen

RINKENÆS KIRKE

Søndag den 1. april kl. 10.30
 i Rinkenæs Korskirken Guldkonfirmation
 ved Marianne Østergård

KLIPLEV KIRKE

Søndag den 1. april kl. 10.30
 ved Eva Wiwe Løbner. *Indvielse af kirken*

VARNÆS KIRKE

Søndag den 1. april kl. 10.00
 ved Povl Callesen

NYBØL KIRKE

Søndag den 1. april kl. 10.00
 Børnegudstjeneste
 ved Henrik Nygaard Andersen

VESTER SOTTRUP

Søndag den 1. april kl. 10.30
 ved Vibeke von Oldenburg

ULLERUP KIRKE

Søndag den 1. april kl. 10.00 ved Kingo

NORDSCHLESWIGSCHE GEMEINDE

(Den tyske frimenighed)
 Søndag den 1. april kl. 10.30
 Gråsten konfirmation

Tysk konfirmation 2012

Palmesøndag, 1. april kl. 10.30
Gråsten slotskirke

Helena Matthiesen, Rinkenæs
Charlotte Katja Maul, Nybøl
Sandra Thorup Schmidt, Ladegårdskov
Anna Jessen Warm, Kvær
Anne Brüning Wigh, Gråsten
Nadja Wolff, Gråsten

Anden påskedag, 9. april
kl. 10.00 Bov kirke

Luca Maximilian Plagemann, Padborg
Victoria Engelbrecht von der Wehl, Smedeby
Nicolaj Bødewadt Carstensen Westergaard, Padborg

Camilla Terp får jubilæumslegat



Formand for Gråsten
Handelsstandsforening,
Morten Larsen, Camilla
Terp og filialchef Camilla
Heiberg Freiberg ved
legatoverrækkelsen.

Foto Fuzzi Mikmak

Af Gunnar Hattesen

Det blev den 23-årige
Camilla Terp, som fik

Gråsten Handelsstands-
forenings jubilæumslegat
på 5000 kroner. Camilla
Terp er opvokset i Bov,

men flyttede senere med
sine forældre til Alnor.
For tiden er hun i gang
med at skrive sin bachelior

i økonomi fra Syddansk
Universitet i Odense.

Hun har boet tre år i
Odense og er aktiv i stu-
denterorganisationen, og
har været frivillig undervi-
ser i Uganda i to måneder.

Camilla Terp blev ud-
valgt blandt 13 ansøgere. ■

Dødsfald

Edith Kückelhahn,
Gråsten, er død, 86 år.

Hun var i mange år ansat
ved den tyske børnehavn i
Gråsten. Generationer af
børnehavnens lærte hende
som en elskelig og om-
sorgsfuld person.

Edith Kückelhahn blev

født den 27. maj 1925 i
Gråsten. Hun gik i den ty-
ske privatskole og realskole
i Gråsten og blev senere
uddannet børnehavnslærer-
inde i Flensborg.

Hun var først ansat ved
den tyske børnehavn i
Ravsted. Da den blev luk-
ket fik hun i 1951 ansæt-
telse ved en københavnsk

lægefamilie, som hun til-
bragte et år sammen med
på Færøerne. Hjemvendt
til hjemstavnen blev hun i
1952 ansat ved den tyske
børnehavn i Gråsten. Her
blev hun en institution, og
var en trofast ansat.

I fritiden var hun et
aktivt medlem af den ty-
ske roklub ligesom hun

var medlem af et hjem-
metysk sangkor og flittig
kirkegænger i den tyske
menighed. ■

Dødsfald

Marie Hansine
Hinrichsen, Dalsmark
Plejehjem, Rinkenæs, er
død, 95 år. ■

Bedemand & Stenhugger Lars Jensen

Din tryghed i en svær tid
Tlf. 74 47 07 00 hele døgnet

Bisættelse 10.000,- kr. inkl. moms.

Prisen inkluderer:
Bedemands honorar.
Enkel hvid kiste.
Miljø urne.
Kisteilægning på hospital.
Kørsel til kapel. (0-8 km.)
Kørsel til krematorium. (0-30 km.)
Transport af urne til kirkegård.

Kommunal begravelseshjælp fra
0 - 9.650,- kr. alt efter formueforhold.

Se vores hjemmeside for mere information
www.bedemandlarsjensen.dk

Her kan du også læse om vores Begravelseskasse:
79 kr. pr. måned. Fuld dækning efter 1 år
Ligesom du kan se ca. 500 prismærkede mindesten.
Bestil evt. et uforpligtende tilbud, samt
billedmanipulation via internettet. Det betaler sig.

Trænger du til en snak om livet, døden og alt det
midt imellem?

Så besøg vores kaffeklub hver onsdag
fra kl. 14 - 17
I Als-gade 33 6400 Sønderborg.

Ring evt. til Minna for mere info:
Tlf. 28288472



Dødsfald Dødsfald

Niels Ebbe Dahlberg,
Gråsten, er død, 86 år. ■

Hans Peder Hansen,
Gråsten, er død, 71 år. ■

Hjertelig tak

for venlig deltagelse ved

Holger Jacobsens

bisættelse

Tak for blomster og kranse

Irene
børn, svigerbørn og børnebørn



Gråsten blomster

Sundsnæs 2 - 6300 Gråsten
Telefon 74 65 03 03

Slotsgadens Blomster
Alt i binderi

Slotsgade 26 Gråsten

Ring 74 65 17 48

Rabøl Jørgensens Begravelsesforretning

Bedemændenes Landsforenings Grundkursus 1986
Brancheforeningen Danske Bedemænd - Eksamineret 2002

Svend Hedegaard Bedemand
Rie Rabøl Jørgensen Bedemand
Tonny Rabøl Jørgensen Konsulent

Hjemtransport ved dødsfald?

Overført til andet sygehus og dør? - Hvad så?

Dødsfald i udlandet

Sygesikringen / sundhedskortet
Forsikring / egen betaling

Gråsten Bedemandsforretning



70 12 20 12

Mågevej 12, Gråsten
Bedemand Svend Hedegaard mobil: 6155 4780

Velkommen til vores kontor - Døgnavgt

Det kan være svært at tænke på døden

- men dine kære har brug for, at du sætter ord på dine tanker...



Når døden rammer, står de efterladte ofte tilbage med
mange ubesvarede spørgsmål: Hvilke tanker gjorde
den afdøde sig om, hvor bisættelsen skulle finde
sted? Og hvilke sange skulle synges?
Med "Min sidste vilje" kan du i god tid tilkendegive
dine tanker om din afsked med livet - og hjælpe dine
kære med at sige kærligt farvel. Hos Helmich & Søn
står vi altid til rådighed for en uforpligtende personlig
samtale, og du er velkommen til at kontakte os.
Læs mere om "Min sidste vilje" og opsparingsord-
ningen "Elysium" på www.helmichbegravelse.dk



Eksam. bedemænd

Helmich & Søn
Begravelsesforretning
Gennem tre generationer

Vi træffes hele døgnet

Steffen Jensen Gråsten og Omegns Begravelsesforretning
Følstedvej 34, Gråsten 74 65 94 33
Thomas Helmich Sønderborg Begravelsesforretning
Arnkilgade 15, Sønderborg 74 42 36 81



Gråsten Idræts- og Gymnastikforening

LØB

Løbesæson 2012

Kom og vær med i en succes, i en løbeklub i rivende udvikling, hvor du altid vil møde glade og friske løbere, der venter på dig

START:

TIRSDAG DEN 3. APRIL KL. 17.30

er der opstart af ny sæson.

Vi glæder os til at se gamle såvel som nye løbere

Kontingent kr. 250,- for hele året

Træningsdage er tirsdage & torsdage kl. 17.30

med DGI-uddannede løbeinstruktører, samt

søndage kl. 10.00 uden instruktører

Mødested v. indgang til Ahlmannsparken.

Der er mulighed for omklædning og bad.

Hold:

BEGYNDERLØB:

Der startes med at gå og løbe.

Du vil, når du har gennemført det 10 ugers program, kunne løbe 5 km.

5-10 km.:

Der trænes forskelligt i løb, bl.a. intervaltræning, teknik mm.

10 + :

På dette hold løbes der længere ture med god fart. Her tilbydes også intervaltræning, mm.

For mere info kontakt:

Allan Dahl Hansen tlf. 23 26 34 98

Se mere på: www.GIG-graasten.dk

VI SES I LØBESKO

Fart over feltet i Rinkenæs

Af Gunnar Hattesen

Tilskuerne fik masser af god gymnastik at se, da vinterens gymnastik fredag aften blev afsluttet med gymnastikopvisning i hallen ved Rinkenæs Skole.

Det blev en forrygende aften med mange sjove, spændende og flotte øvelser foran et talstærkt publikum.

Det var Rinkenæs Ungdoms- og Idræts Forening, som var vært for forårsopvisningen. ■

Foto Fuzzy Mikmak



Ældre @ Sagen Gråsten

Moderne kriminalforsorg ved Forsorgsfuldmægtig Betina Urban Grøn

Onsdag den 4. april kl. 14.30-ca. 16.30
I Ahlmannsparken

Vort arbejde i Kriminalforsorgen er hovedsageligt at føre kontrol med og støtte personer, der har fået en betinget dom eller er prøveløsladt. Vi skal fuldbyrde den betingede dom, de har fået i retten og vejlede og støtte dem til at leve et kriminalitetsfrit liv.

Pris: 50 kr. inkl. kaffe og kage

Pæn interesse for skat

Gråsten Skatklub oplever pæn tilslutning til klubbens skataftener i Ahlmannsparken.

Det blev Frede Jørgensen, Gråsten, som vandt 1. pladsen ved den seneste klubaften med 2002 point. 2. pladsen gik til Orla Rodenberg, Padborg, med 1987 point, mens Gerd

Sørensen, Rinkenæs, besatte 3. pladsen med 1827 point.

4. pladsen gik til Hans Chr. Dall, Bovrup, med 1783 point, 5. pladsen gik til Kjeld Petersen, Adsbøl med 1623 point. Endelig besatte Arne Hansen, Broager, 6. pladsen med 1613 point. ■

Aktionærmøde

Der er foreløbig tilmeldt 570 aktionærer til Sydbanks aktionærmøde i Ahlmannsparken onsdag den 28. marts. Det er en del mindre end sidste år, men en forklaring er, at

aktionærmødet falder sammen med garantmødet i Broager Sparekasse. Forstander Peder Damgaard vil overbringe bestyrelsens hilsen. ■

IDRÆTSMÆRKE FOR VOKSNE

Hvad er så idrætsmærket?

En prøve der består af tre dele, hvor du skal bestå forskellige prøver fra hver gruppe:

Hvordan tager du idrætsmærket?

Gruppe 1: Atletik – vælge mellem prøver i 3 kategorier: Løb, kast og spring.

Gruppe 2: Formprøven - består af en række øvelser for hovedmuskelgrupperne.

Du prøves af, om du er i almen god form muskelmæssigt.

Gruppe 3: Udholdenhedsprøven – her kan du cykle, gå, løbe, svømme, ro eller løbe på rulleskøjter.

Prøven finder sted den 6. juni 2012 kl. 19.00

For hver af grupperne er der opstillet prøvekrav for unge (12-17 år), kvinder og mænd. Prøvekravene er endvidere opstillet i aldersklasser.

For at tage idrætsmærket er det meningen, at du skal komme til træning nogle dage/-aftener.

Hen ad vejen aflægges de forskellige prøver, indtil du har bestået.

Kom og vær med - til sjov motion og socialt samvær !

DAMER

MANDAG DEN 30. APRIL KL. 19.00
I GYMNASSTIKSALEN VED GRÅSTEN SKOLE
FRA 14. MAJ KL. 19.00 PÅ STADION
VED GRÅSTEN SKOLE

Kontingent 200,- kr. inkl. idrætsmærker

Hilsen Else, Karen, Anni og Ragna

HERRER

ONSDAG DEN 2. MAJ KL. 19.00
PÅ STADION VED GRÅSTEN SKOLE

Kontingent 200,- kr. inkl. idrætsmærker

Hilsen Egon

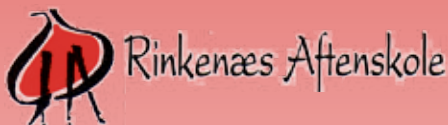
ÅBENT HUS:

Kom ned på stadion ved Gråsten skole

LØRDAG DEN 2. JUNI 2012 KL. 11.00

og hør mere om idrætsmærket. Der vil også være mulighed for at prøve kræfter med de forskellige øvelser.

VEL MØDT !



MOTORIK OG BEVÆGELSE TIL BØRN I 3-4 ÅRS ALDEREN

v/Bodil Gregersen.

Mange børn har problemer med motorikken. Undersøgelser viser, at motorikken ved stimulation af tre primære sanser, kan forbedres. Gode motoriske færdigheder er af stor betydning for børns evne til at lære. På dette kursus skal der leges og laves øvelser, der styrker den motoriske udvikling, du får viden om barnets motoriske udvikling. Kurset er en blanding af teori, praksis, glæde og livskvalitet. Forældrene deltager aktivt.

Onsdag den 11. april - 2. maj kl. 16-16.45. Ahlmannsparken - 4 lektioner

kr. 180,00

SPÆDBØRNSMASSAGE AIMI

v/ Rikke Kold

Der vil blive undervist i spædbørnsmassage for forældre og deres ca. 3-10 måneders barn. Der er 5 lektioner, hvor hver lektion indeholder massage og en snak om barnets motoriske udvikling. Efter sidste lektion er der blevet gennemgået en hel kropsmassage, som kan bruges dagligt - hver anden dag eller efter behov og lyst. Massagen er et godt redskab til at håndtere samværet, den følelsesmæssige kontakt og kommunikation mellem forældre og barn.

Torsdag den 12., 19., 27. april og 3. og 10. maj kl. 9.30-10.15. Ahlmannsparken - 5 lektioner

kr. 225,00

FØDSELSFORBEREDELSE I VARMT VAND

v/Jordemoder Marianne Risom, Tråsbøl

På Gighospitalet i Gråsten arbejdes der med afspændingsøvelser i såvel salen som i varmtvandsbassinet. Vi snakker om graviditet/fødsel og dét at blive forældre. Kurset er IKKE baseret på fødsel i vand. Du behøver ikke at kunne svømme for at deltage i kurset. Fredag den 20. april - kl. 16.15-18.50 - 6 gange - samt en aften med kommende fædre på Årsbjerg Idrætscenter kl. 19.00-21.45 (leje af sal og bassin er inkluderet i prisen)

kr. 1320,00

Tilmelding til: Skoleleder Ulla Larsen - Tlf. 74 65 11 87 eller aftenskolerne@bbsyd.dk

Historisk Forening for Gråsten By og Egn



GENERAL FORSAMLING

TIRSDAG DEN 17. APRIL 2012 KL. 19.30
i "E Arnstej", Ravnsbjergvej 8, Gråsten

Dagsorden i henhold til vedtægterne.

På valg er følgende bestyrelsesmedlemmer:

Bodil Gregersen (modtager genvalg)

Anne Marie Nissen (modtager genvalg)

Hans Jørgen Bollmann (modtager genvalg)

Lisbeth Kistrup (modtager genvalg) og

Birgitte Hell (modtager genvalg).

Efter generalforsamling og kaffen vil Mogens Jacobsen fortælle om FDF og de øvrige ungdomskorps i Gråsten kommune.

Bestyrelsen



Uddeler Jesper Thomsen og formanden Erling Nissen i samtale på generalforsamlingen.

Foto Fuzzy Mikmak

Generalforsamling i Gråstens største forening

Af Gunnar Hattesen

100 mennesker var tropet op til generalforsamling i Gråsten og Omegns Brugsforening i Ahlmannsparken. Og de kunne konstatere, at det var en særdeles livskraftig forening, der bød indenfor i Ahlmannsparkens selskabslokaler.

Fhv. uddeler Kaj Clausen

blev som ventet valgt til dirigent og traditionen tro kom Kaj Clausen på en ganske overkommelig opgave. En generalforsamling i SuperBrugsen varer normalt under en time.

Og dette års generalforsamling var ingen undtagelse.

I sin beretning omtalte formanden Erling Nissen bl.a., at Coop har

det største vareudbud inden for økologiske varer. Formanden pegede på, at FDB har introduceret en række nye fordele for medlemmerne samlet i det, FDB kalder CoopPlus.

De nye fordele hedder CoopPlus, fordi det er noget ekstra, som medlemmerne får af at handle i Coops og brugsforeningernes butikker. ■

Gråsten Fjernvarme A.m.b.A

Ordinær generalforsamling afholdes:

Tirsdag 17. april 2012 kl. 19.00 på Den Gamle Kro, 6300 Gråsten

Forslag, der ønskes behandlet på generalforsamlingen, skal være bestyrelsen i hænde senest 12 dage før generalforsamlingen.

Det reviderede årsregnskab samt eventuelle forslag kan afhentes på selskabets kontor senest 8 dage før generalforsamlingen.

Generalforsamlingen er åben for alle andelshavere.

Ikke-andelshavere kan tegne sig som andelshaver på værkets kontor eller ved indgangen.

Dagsorden

1. Valg af Dirigent
2. Beretning for det forløbne regnskabsår og for Datterselskabet.
3. Det reviderede årsregnskab fremlægges til godkendelse.
4. Budget for selskabet og for Datterselskabet for indeværende driftsår fremlægges.
5. Forslag fra bestyrelsen, herunder fremlæggelse af investeringsplan for selskabet og for Datterselskabet for kommende år.
6. Indkomne forslag fra andelshaverne/varmeaftagere.
7. Valg af bestyrelsesmedlemmer.

På valg: Bendt Olesen

Kristian Siersbæk Gyldenlev

Flemming Vestergaard

Finn Christensen

8. Valg af suppleanter for bestyrelsen.

På valg: Morten Sommer

Søren Gülck

9. Valg af revisor.

10. Eventuelt.

FJERNVARME

Broager

Skønt at løbe



Rie Andreasen løb et ½ maraton, mens sønnen Kasper løb 10 kilometre.

Foto Jimmy Christensen

Af Gunnar Hattesen

36-årige Rie Andreasen fra Broager løb lørdag en halv maraton ved motorvejsløbet.

- Jeg startede med at løbe i august. Da muligheden for at deltage i motorvejsløbet bød sig, greb

jeg chancen, fortæller Rie Andreasen, der er ud af en rigtig løber familie.

Ægtefamilien løb et helt maraton, mens sønnen, 10-årige Kasper, løb 10 kilometer.

Til maj planlægger hun at løbe et helt araton i København. ■

God opbakning

Lokalhistorisk Forening for Broagerland samlede 31 medlemmer til generalforsamlingen i Aktivitets- og Kulturhus "Nette Jensen" i Skelde.

På mødet aflagde Randi Helmig beretning for Broagerlands Lokalkarkivs virksomhed.

Randi Helmig sluttede med at meddele, at hun på grund af alder, ønskede at fratræde som arkivleder. Hun takkede alle de frivillige for veludført arbejde.

Bestyrelsesmedlemmerne

Carl Jürgen Bock, Kristian Anker-Møller, Hans Valdemar Moldt og Helga Simonsen blev alle genvalgt.

Suppleanten Gitte O. Lehman blev genvalgt.

Bilagskontrollant Birthe Sørensen blev ligeledes genvalgt.

Broagerland-bogens redaktør af "Set og Sket" gennem mange år, Karin Jonasson, er fratrådt. På foreningens vegne takkede Carl Jürgen Bock for hendes indsats. ■

Broagerland bakkede op

De 44 indsamlere for Kræftens Bekæmpelse blev taget positivt imod, da de søndag stemte dørklokker på Broagerland.

Der blev indsamlet 38.700 kr. i Broager, Skelde og Iller.

I Egersund var 12 indsamlere på gaden og de fik 9.737 kr. i raslebøssen.

Helene Jørgensen siger tak til indsamlere og givere på Broagerland. ■

Egersund Lotto

Mandag den 2. april kl. 19.00
i Egersund ny skole

Påskespil 2. påskedag
Mandag den 9. april kl. 19.00
i Egersund ny skole

Vi glæder os til at se dig
Frem Fodbold Egersund HK 71



BROAGER AUTOVÆRKSTED REPARATION AF ALLE BILMÆRKER

Service – bremser – syn m.m.

Var der fejl på synsrapporten

- lad os gi' et tilbud

Altid små priser på olieservice, samt serviceeftersyn efter bilens foreskrifter

Få en pris på det service som passer dig
Mulighed for lånebil

**Ford Fiesta 1,3 Ambiente
årgang 2005**

km 105.000, servo, c-lås, 4 x airbag,
el-ruder for, splitbagsæde, radio m/cd,
undervognsbehandlet, leveres nysynet

Kr 52.900,-

Nyere små og mellemstore biler købes



Se mere på vores hjemmeside www.broager-auto.dk
Industrivej 1 · 6310 Broager · Tlf. 74 44 27 97
broagerauto@tdcadsl.dk



Der blev lyttet interesseret til overlæge Jan Petersens foredrag.

Foto Flemming Æbelø

Spændende foredrag om hjertestop

Af Frede Weber Andresen

Ældre Sagen i Broager havde forleden besøg af kardiologisk specialist, overlæge på Sønderborg sygehus Jan Petersen.

Emnet var "Hjertestop - Hjertestart". Netop hjerte og kredsløb var der fokus på, men også førstehjælp indgik som et væsentligt element i foredraget. Ældre Sagen har en hjertestarter

- dens betydning og placering var der også spørgsmål til og svar på. Til slut var der generelle spørgsmål til Jan Petersens foredrag. ■



Christa Ryborg, Gråsten, Christian Ihle, Kollund, og Christa Hansen, Kruså, havde taget initiativ til at samle jernkonfirmanderne.

Foto Fuzzy Mikmak

Jernkonfirmander mødtes i Broager

Af Gunnar Hattesen

Otte jernkonfirmander havde søndag sat hinanden stævne i Broager Kirke, hvor der var gudstjeneste

med sognepræst Stefan Klit Søndergaard. Efter gudstjenesten var jernkonfirmanderne samlet til middag på Den Gamle Kro i Gråsten.

Det er 70 år siden de blev konfirmeret i Broager Kirke, men holdet har været gode til at holde sammen og mødes med jævne mellemrum. ■

VI KØBER OGSÅ

SØLV og GULD

BROAGER

ANTIK & NOSTALGI

Sct. Pauli 28 · 6310 Broager

7444 2425 · 4079 1647 · jan@broagerantik.dk

Aut. Kloakmester og Anlægsstruktør

Søren Hansen ApS
Egersund

24 43 97 62

Aut. Kloakmester

Tv-inspektion
Separering regn / spildevand
Nyt anlæg / Reparationer
Kortstrøpeforringer/pointliner
Rotte Stop Propper
Omfangsdræn

Anlægsstruktør

Belægningsarbejde
Jordarbejde
Fundamenter / Betonarbejde
Asfalt reparationer
Snerydning
Kørsel minigraver, rendegraver



EK el-service

aut. el-installatør

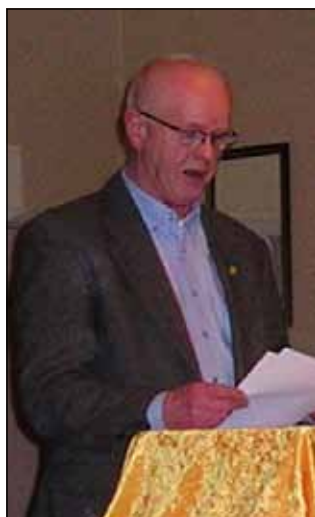
INDUSTRI · LANDBRUG · BOLIG
TELE OG DATA INSTALLATIONER
HVIDEVARESERVICE

Tlf. 74 44 07 86 · Mobil 40 29 99 50

Mølmark 13 · 6310 Broager

www.ek-el.dk

Godt med minder



Carl Jürgen Bock

Arkivfoto

Formand for Lokalhistorisk Forening på Broagerland, Carl Jürgen Bock slog på generalforsamlingen et slag for at bevare erindringen om fortiden.

- Vi ser flere gange om dagen ud i den store verden gennem nyhederne, som bliver serveret direkte

i vore stuer, om store begivenheder, som vi til tider slet ikke formå at overskue, vi ser voldsomme politiske bevægelser, folkelige revolutioner rundt om i verden. Vort lille land har selv soldater i krig på den anden side af kloden, vor de sætter livet på spil. Jo så kan lokalsamfundets fortid måske forekomme lidt perifert. Men netop derfor er det godt for os at huske det, der var. Godt med minderne om dem, der skabte forudsætningerne for det liv, vi har i dag. Men vigtigst er det, at vi kan bruge den viden, vi har om fortiden som udgangspunkt, når vi ser fremad. Det lyder måske lidt eller endda meget filosofisk. Men det er jo lige netop det vi beskæftiger os med i vor forening, og det siger vore vedtægter, vi skal og det sætter vi en ære i, sagde Carl Jürgen Bock. ■

70 år

Hannelore Warnecke, Solskrænten 10, Broager, fejrede mandag den 26. marts sin 70 års fødselsdag. ■

Hal 2 på vej i Broager

Ønsket om en Hal 2 i Broager har eksisteret i adskillige år. Budgettet er på mellem 10 og 12 millioner kroner. Den selvejende institution Broager Hallen har allerede en halv million kroner til projektet. Derudover vil en lokal sponsor også støtte.

Samtidig har Sønderborg Kommune i budgettet for 2012 afsat knap tre mio. kr. til projektet.

Bestyrelsen er ved at lægge sidste hånd på projektet, som om kort tid bliver sendt til kommunen. ■

Klar til forårsfest

De tre brandværnsorkestre i Broager er for tiden i fuld gang med at sammensætte et festligt repertoire til den store forårsfest lørdag den 21. april i Broager Hallen til fordel for en ny Hal 2. Billetsalget er kommet godt i gang, og billetter

kan købes i Broager Hallen og i Broager Sparekasse filialer. ■

Dødsfald

Gerda Marie Hansen, Egersund, er død, 87 år. ■

Dødsfald

Hans Petersen, "Granly", Broager, er død, 77 år. ■

Dødsfald

Joan Lehmann, Broager, er død, 41 år. ■

Gør et godt køb

Beauvais survarer

Agurker
Asier
Agurkesalat

8⁹⁵

Under
½ pris

Sukker



1 kg.

4⁹⁵

Max 4 poser pr kunde

Mjelsmark æg

Str. M



Spar
10.00

15 stk.

19⁹⁵

BKI kaffe

400 gr.



Spar
50.95

4 pakker

89⁹⁵

Super
Brugsen

Broager

Luxury

6 ruller toiletpapir
eller 3 køkkenruller

10⁹⁵

Max 5 pakker pr kunde

Fryseposer

4 pakker

20⁰⁰

Under
½ pris

PREMIUM Tykstegsbøffer



400-500 gr.

70⁰⁰

Hakket oksekød

6-10%



1.000 gr.

49⁰⁰

Langelænder pølser



450 - 500 gr.

20⁰⁰

PREMIUM Rib-Eye



400-500 gr.

70⁰⁰

Kæmpe pakkemarked

2,2 kg. Skinkeschnitzler
2,2 kg. Skinketern
2,2 kg. Koteletter
2 kg. Kyllingebryst
3 kg. Blandet fars

Frit valg

100⁰⁰

DELIKATESSEN

Frokostplatte

Lille

25⁰⁰

Smørrebrød

6 stk.

100⁰⁰



BAGERAFDELINGEN

Pistacie stang



25⁰⁰

Trekorns brød



20⁰⁰

Søndags åbent

Den 1. april kl. 10-16



Briketter

Spar
40.00

10 kg.

49⁹⁵



KUN SØNDAG

Frugt marked

10 stk.

15⁰⁰



KUN SØNDAG

SuperBrugsen Broager

Tilbudene gælder til og med lørdag den 31. marts 2012. Forbehold mod trykfejl og udsolgt

tlf. 73441500

Ølsmagning

Ældre Sagen Broager og SuperBrugsen Broager arrangerer ølsmagning med snitter og chips onsdag den 11. april kl. 18.30 i mødelokalet, Degnegården 2 i Broager. Prisen er kr.

125,00. Ølentusiasten Hans Peter Jepsen præsenterer de forskellige øl. Tilmelding tlf. 7444 2371. Restbilletter sælges i SuperBrugsen. Der er foreløbig tilmeldt 45 personer. ■



Kim's Cykelservice
v/ Kim Gottlieb

Alt i cykelreparationer
Salg af cykler og tilbehør

ÅBNINGSTIDER
MANDAG-FREDAG KL. 9.30-18.00
LØRDAG KL. 9.00-13.00

Kør ad Mølmark
1,5 km udenfor
Broager

www.kimscykelSERVICE.dk **Jeg henter og bringer**

Skeldevej 17, 6310 Broager Telefon 7444 9409

BILSYN I BROAGER

Bestil tid på telefon
61 60 08 08

BROAGER BILSYN
V/ Christian Jørgensen
Ramsherred 3 • 6310 Broager
www.bbsyn.dk • CJ@broagerbilsyn.dk
HUSK Vi er også motorkontor!

ÅBNINGSTIDER
Mandag - tirsdag 8.00-16.00
Onsdag Lukket
Torsdag 8.00-17.00
Fredag 8.00-15.30
eller efter aftale

Sikkerhed i byen
BBSYN.DK
61 60 08 08
Broager Bilsyn

Stort behov for IT-kurser

Af Frede Weber Andresen



Der er et stort behov for IT-undervisning.

Ældre Sagen Broager har gennemført en behovsanalyse for se interessen for at starte IT-undervisning.

Foreningen har tidligere været afholdt kurser, men efter at have holdt et info-møde er det blevet klarlagt, at der er et stort behov. Derfor kommer der kurser på forskelligt niveau, ligesom der planlægges nogle "Internetcafé-møder", hvor man kan komme med problemerne. For mange ældre er det en erkendelse af, at der ingen vej er udenom, hvis man vil være med. ■

Ny sæson for minigolferne

Af Søren Gülck

Broager Minigolfklub indleder den nye sæson søndag den 1. april.

Klubben er en driftig klub med 60 A-medlemmer og 40 B-medlemmer.

Klubben ligger i toppen af Dansk Minigolf med et

hold i henholdsvis eliteserien og et hold i 2. division.

MBK deltager i flere turneringer i hjemlige omgivelser bl.a. en sommerturnering og en venskabs-turnering med Nordals Minigolfklub.

Træningen begynder onsdag den 4. april kl. 18.30

og fortsætter hver mandags og onsdag på samme tid.

Lørdag trænes der kl. 13.30.

Nye spillere er velkomne på træningsaftenerne bag ringriderpladsen i Broager. ■

Ældre Sagen

Broager Lokalbestyrelse

HELENE FISCHER KONCERT "FÜR EINEN TAG" – LIVE

6. NOVEMBER CAMPUSHALLE FLENSBORG. START KL. 19.30 Afgang Broager kirke kl. 18.00 med sædvanlig opsamling. Der er købt billetter i kategori J – d.v.s. kategori 3 af 5. Vi har kun 40 stk. som sælges telefonisk fra torsdag kl. 08.00. Tilmelding Nowak tlf. 7444 2371. Pris for buskørsel og billet kr. 550,00 som betales senest den 1. maj til sparekassen konto reg. nr. 9797 kt. nr. 000-07-79105.

LEDIGE PLADSER 6 DAGES TUR TELEMARKE NORGE.

19. AUGUST AFGANG FRA BROAGER KL. 06.00 Overnatning på Qality Straand hotel i Vrådal. Turen gennemføres i samarbejde med HANSTHOLMREJSER - vores samarbejdspartner på flerdagsrejser. BEMÆRK. **Følgende er inkluderet i prisen:** Kørsel i 4-stjernet bus med dansk rejseleder. Sejlur Hirtshals - Kristianssand t/r (den korteste sejlroute) 5 x overnatning på Hotel Straand i Vrådal, 5 x morgenbuffet (+ 1 rundstykke på udturen), 5 x aftensmad, 4 x busmenu samt fri kaffe, the og cacao fra bussen. Daglige udflugter med bl.a. følgende oplevelser i Telemarken, herunder: Panoramatur rundt Fyrresvatn og til Rjukan. Følgende entreer: Industrimuseet VEMORK i Rjukan (tungtvandsværket). Billedhuggeren Anne Grimdalens Museum Frilandsmuseet i Eidsborg (m/stavkirke) Jettegryterne Sejlur med veteranpostbåden FRAM.

Pris kr. 4800,- kr. i delt dobbeltværelse. Enkeltværelsestillæg kr. 1200,00. Betalingen til: Broager Sparekasse reg.nr. 9797 konto.nr. 000-07-79105 senest den 1. juli.

Tilmelding Nowak tlf. 74442371. Her kan også bestilles detailprogram. Ønskes dette pr. mail – kontakt f.w.andresen@mail.dk

Annoncen er støttet af

Flügger farver

Sundsnes 6 C, 6300 Gråsten



Amtsvejen 13, Nybøl, 6400 Sønderborg

Støt vore annoncører – de støtter os

Næste annonce forventes fortsat uge 15 her i Gråsten Avis



Glidende overgang
Med Hærdning og Superantirefleks

Kun 998 kr

Ring 3210 6310

Så skal du se!

BrilleLeif v/Leif Havshøj Larsen, Autoriseret Optometrist
Storegade 5, 6310 Broager, www.brilleleif.dk - leif@brilleleif.dk

Nye dragter til U8 drenge



U8 drengene i BUI Fodbold har fået sponsoreret nye træningsdragter fra tømrerfirmaet Keld Ebbesen i Broager. Holdets træner er Kom Werner.

Foto Søren Gülck

Naturfinale

8. C fra Broager Skole har sammen med lærer Michael Stender deltaget i en naturvidenskabelig finale i København.

Det drejer sig om Biotech Academy på DTU i København, der hen over vinteren har haft klasser fra hele Danmark til at deltage i et rigtigt forskningsprojekt.

Folkeskoleeleverne har været med til at indsamle bakterieprøver med henblik på at kortlægge, hvor bakterien pseudomonas A findes.

Dette er et led i forskningen omkring cystisk fibrose. 8. C på Broager Skole har indsamlet bakterier på Alsion. ■

Tovholder for løb



Benix Wulff var idemanden til løbet på motorvejen.

Foto Fuzzy Mikmak

store løb i Kliplev. Og i de seneste fire måneder har han været tovholder for planlægningen af det store løb, hvor 9.300 løbere blev sendt afsted.

Bendix Wulff har knoklet, og brugte børnenes vinterferie på arrangementet. I fritiden er han formand for Kliplev Løbe- og Motionsklub. ■

Alliance

Maskincenter Felsted A/S og Brdr. Holst Sørensen A/S fra Ribe har ofte været i selskab med hinanden til forhandlermøder og

lignende arrangementer. Og nu kommer de til at lære hinanden endnu bedre at kende, da de to maskinforretninger er indgået i en alliance. ■

RAVNS MALERFIRMA

Tlf. 40 74 27 24

– alt malerarbejde udføres
– vi giver 20% på maling
i butikken



ÅBNINGSTIDER:

Mandag - Fredag 14.30-16.30
Lørdag 9.00-12.00
Vestergade 27 • 6310 Broager

Kliplev Kirke genåbner

Af Gunnar Hattesen

Palmesøndag genåbner Kliplev Kirke efter at være blevet sat i stand fra ende til anden. Fire millioner kroner har det kostet, men så er det også 60 år siden, den smukke kirke sidst blev renoveret. Arbejdet begyndte umiddelbart efter pinse 2011.

Det er arkitektfirmaet Vilhelmsen, Marxen & Bech-Jensen A/S i Aarhus, som har været arkitekt bag renoveringen.

Vægge og vælvninger er blevet sat i stand og nykalket med god gammeldags kalk. Alle bænkestader er blevet malet i en dyblilla farve, alt andet træværk er blevet malet og der er blevet installeret el-varme. Altertavlen er også blev renoveret.

Provst Marlys Uhrenholt og sognepræst Eva Wiwe Løbner står i fællesskab for gudstjenesten, og sognebørnene kan se frem til gensyn med en smuk renoveret kirke. ■

Anders i løbesko

40-årige Anders Jensen, der er uddeler i SuperBrugsen i Kliplev, gennemførte sin første halve maraton ved motorvejsløbet. Det samme gjorde SuperBrugsens slagtermester Helge Filtenborg. Anders Jensen havde i

forvejen travlt med at levere 11.000 æbler, 2500 agurker, 400 bananer og 17.000 liter vand til løberne.

Det var SuperBrugsen, som var hovedsponsor og ansvarlig for al forplejning. ■

Plejehjemsgudstjeneste i Kernehuset
Torsdag den 29. marts kl. 14.30



Spaghettigudstjeneste

Torsdag den 29. marts kl. 17-19

Tag tøjdyr med til Noahs ark

For børn i alderen 3-9 år

Tag jeres forældre og søskende med!

Vi mødes i kirken til en kort gudstjeneste i "børnehøjde". Derefter fællesspisning og hyggeligt samvær i sognegården. Maden koster 25 kr. for voksne, 10 kr. for børn. Tilmelding ikke nødvendig.



Sognecafe



Fredag den 30. marts kl. 14.30

"Muntre anekdoter og historier - fra Kongeåen til Ejderen" ved Gunnar Hattesen, Gråsten Avis
Alle er velkommen. Entré inkl. kaffe: 25 kr.



Guldbryllup

Anne Christine og Nils Christian Roost, Gråstenvej 32, Felsted,

fejrede fredag den 23. marts guldbryllup. ■

Vi udfører reparation af kloak, separering af kloak og etablering af minirensningsanlæg



Tlf. 74 68 02 87

Den lille Malerafdeling

Spartel - Sigma Maling - Grunder - Vævlm
Træbeskyttelse Fugemasse - Tape
Filt - Glasvæv - Pensler
Tonemaskine

Åbningstider
Mandag - fredag kl. 8.00 - 17.00
Lørdag kl. 9.00 - 12.00



Kliplev La pris Tømmerhandel

Kliplev Søndergade 10, Kliplev · 6200 Aabenraa · Tlf. 7468 1300
www-kliplev-lavpris.dk · mail@kliplev-lavpris.dk

SPAR 

Spar – der hvor du kan

DET NYE ISPROGRAM ER KOMMET

Taffel chips

Det fejres fredag den 30. marts med en GRATIS is til alle børn ifølge med voksen

Småkager
i 300 gr

Pålækker

DÅSER 10⁰⁰

Store kutter Rejer
150 gram

Brændende kærlighed gul

Lurpak smørbar

2 PK 30⁰⁰

Påskens åbningstider

Skærtorsdag	7.00 – 16.00
Langfredag	7.00 – 16.00
Lørdag	7.00 – 16.00
Søndag	7.00 – 16.00
Mandag	7.00 – 16.00

HUSK Vi har et stort udvalg af blomster og færdige buketter

Kranse og bårebuketter udbringes gratis til omegnens kirker

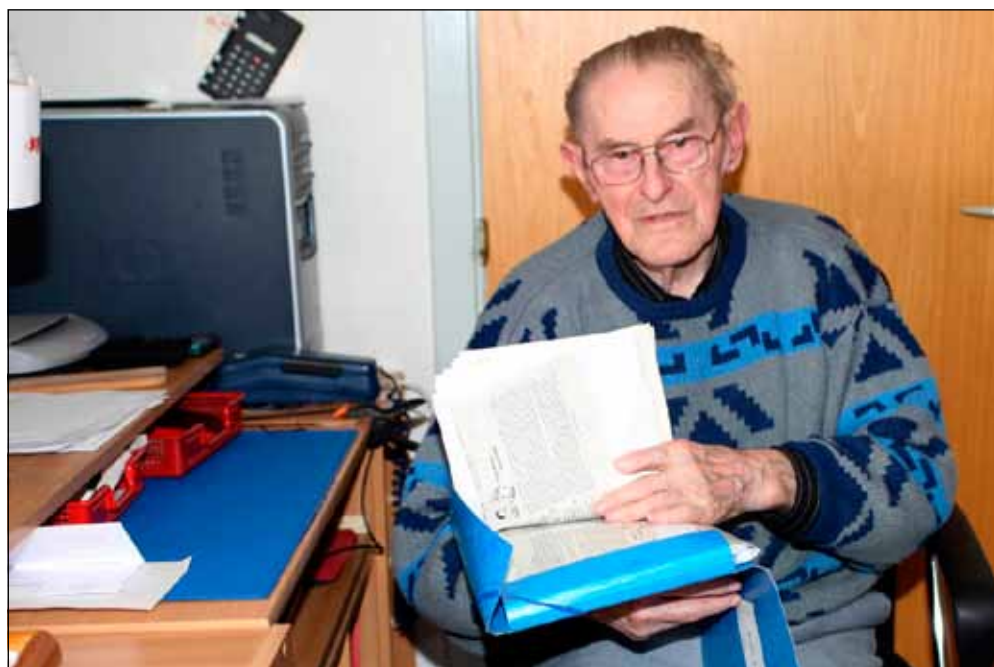
Masser af dagligvarer til **GUL PRIS**

Tilbuddene gælder fra den 26. marts til og med den 31. marts

SPAR 

Bovrup
Bovrup Købmandsgård ApS
Bovrup Storegade 20, Bovrup
6200 Aabenraa
Telefon 7468 0109

Åbningstider
Hverdage 7.00 – 19.00
Lør – søn 7.00 – 16.00



Jens Jaenicke havde en scrapbog, som var fyldt med avisartikler, som han gennem årenes løb skrev. Arkivfoto

Hjertet bankede for Kliplev

Af Gunnar Hattesen

Jens Jaenicke, Smedevænget 1, Kliplev, er død, 91 år. Han havde et langt og virksomt liv.

Jens Jaenicke var flittig med pennen. Han kunne lide at skrive. Med engagement skrev han om stort og småt, hvad der skete i Kliplev. Han gik til mange møder, og var i det hele taget i sit es, når han befandt sig blandt andre mennesker. På sin sædvanlige loyale facon skabte han respekt om sin person som lokal skribent. I mange år skrev han i Lundtoft Nyt, hvor mange husker hans synnejske historier om Fidde og Cedde. Senere blev det til mange artikler i Gråsten

Avis. Det gjorde ham kendt og vellidt i det store lokalområde. Skriverierne satte Kliplev på landkortet og var til stor glæde for lokalbefolkningen.

Jens Jaenicke var født i Nybøl, men familien flyttede til Bjerndrup Mark, da han var to år. Efter skoletiden kom han i lære som købmand i Alslevkro ved Løgumkloster. Senere arbejdede han i tørvemosen og blev tørvefabrikant med fem-seks mand i arbejde. Det var hårdt arbejde, og ofte arbejdede han 18 timer i døgnet. I en periode var han vognmand med et par lastbiler, der især kørte med grus. I 1968 startede han et autoværksted i Søgård, som han drev i 21 år. Han lakerede også

biler, men måtte erfare, at det kunne helbredet ikke holde til, så i 1979 forlod han arbejdsmarkedet.

I 1940 blev han gift med Elise, der stammede fra Søgård. Han blev enke-mand i 1983.

Han har haft mange bestyrelsesposter og tillidsposter. Det er næppe den lokale forening, som han ikke kendte indefra.

Jens Jaenicke var fuld af optimisme og godt humør. Med sin åbne, friske og helt usnobbende facon havde han evnen til at "gå ind i folk med træsko på". Han holdt af det sønderjyske og holdt gerne dialekten i hævd. Han var åndfrisk til det sidste, og havde glædet sig til at skrive om motorvejsåbningen og genåbningen af Kliplev Kirke.

Jens Jaenicke efterlader to drenge og to piger. ■

Ældre Sagen har succes med IT-café

Ældre Sagen i Lundtoft har succes med IT-undervisning og IT-café. Det oplyste formanden Anker Olsen på årsmødet,

som samlede hen ved 100 medlemmer til smørrebrød i Felsted Forsamlingslokaler og en aften med informationer, sang og foredrag.

Formanden oplyste, at foreningen har 843 medlemmer.

På generalforsamlingen blev Ninna Jensen, Erik Hansen, Karen Buckhave og Randi Ebsen genvalgt til lokalbestyrelsen.

Suppleant Tina Jessen blev ligeledes genvalgt, mens Nils Chr. Hansen ikke ønskede genvalg.

I stedet valgtes Verner Sievertsen. ■

Støtteforeningen
ved Søgård Friskole
afholder

GENERALFORSAMLING

Torsdag den 19. april kl. 18.30
på Søgård Friskole

Dagsorden ifølge vedtægterne

Konfirmation i Felsted Kirke

Følgende konfirmander skal konfirmeres i Felsted Kirke af sognepræst Oliver Karst søndag den 1. april kl. 10.00

Stephan Alnor
Jeppe Callesen
Claus Jacob Hissel
Patrick Rotman
Sebastian Kock Hansen
Alexander Henriksen
Camilla Jessen Juhler

Line Kaluzny
Sofie Jensen
Jette Nielsen
Inga Dóra Kristjānsdóttir
Mette Andersen
Nicole Schurizek Skriver
Catja Christina Bendtsen Møller

Julie Marie Hissel
Anne Christiansen
Katrine Latter
Karen Jessen Juhler
Mariam Sesay Madsen
Maria Schmidt Møller
Katrine Ihle
Helene Jørgensen
Sara Lund Jensen
Christina Callesen

Prins Joachim åbenede løb



Det var Prins Joachim, som fik æren af at ringe maraton løberne afsted. Som protektor for DGI Sønderjylland fremhævede han den enorme frivillige indsats, der var lagt for dagen.
- Maraton er ikke min spidskompetence. Men en ting har vi til fælles i dag. Jeres løb foregår også på asfalt. Nyd nu turen, lød opfordringen fra den veloplagte prins.
Foto Fuzzy Mikmak

Dødsfald

Anne Marie Klinge, Kliplev, er død, 66 år. Hun voksede op i Dybbøl med historien tæt på. Hun mistede sine forældre i en ung alder. Det gjorde hende stærk og omsorgsfuld. Som en af de få piger på landet brød hun den sociale arv og tog studentereksamen på Sønderborg Statsskole.
For at tjene til videreuddannelse var hun lærervikar på Langesø Skole, hvor hun oplevede, at

lærergerningen var det rigtige for hende. I 1969 fik hun sin eksamen fra Haderslev Seminarium, og hun blev ansat på Nygade Skole i Aabenraa og gift med Ole.
De flyttede til Kliplev, hvor Anne Marie opbyggede et kærligt hjem og et godt netværk med gode venner. Det var hårdt for hende, da Nygade Skole blev nedlagt og det gode kollegaskab blev opbrudt,

men hun blev også glad for Stubbæk Skole.
Hendes professionalisme, flid, kreativitet, viden og omsorgsfulde væsen gjorde hende til en yderst afholdt lærer både af eleverne og kollegerne.
Det glædede hende, at datteren Inge Louise fik sin kandidateksamen i Aarhus i historie og Anne Marie var en stor støtte for hende. Hun var hele livet stærk og realistisk og et unikt menneske, som gjorde en forskel. ■

Nygifte

Linda Pedersen Biel og Allan Pedersen, Felsted, er blevet gift i Felsted Kirke. ■

Dødsfald

Erling Kristian Ejler Madsen, Kliplev, er død, 75 år. ■

Dødsfald

Kai Lund, Varnæs, er død, 66 år. ■

Medaljer

Syv idrætsudøvere fra Lundtoft IF Badminton modtog medaljer, da Aabenraa Kommune inviterede til den årlige uddeeling af hæderspriser.
Det drejer sig om Niels Aage Uttrup, Helen Schultz, Svend Aage Slothuus, Fedder Asmussen, Kjeld Clausen, Kay Nothlev og Ole Kristensen. ■

TAK FOR HJÆLPEPEN

Vi vil gerne takke alle vores frivillige hjælpere ved motorvejsløbet 24/03



Super Brugsen

Kliplev

Tillykke til Erik Lauritzen

Jeg er meget glad for, at min vælgerfor-
ening har valgt at ind-
stille Erik Lauritzen til
borgmestercandidat.
Jeg er sikker på, at han kan
blive en god borgmester for
hele Sønderborg kommune.
Han har vist, at han kan
holde fast i det, han tror på
- en anden måde at udvikle
vore skoler på, end den
fælleslisten har valgt, med
mange skolelukninger.
Han har også vist, at
han respekterer trufne

beslutninger om en ud-
vikling af plejeområdet
uden lukning af plejehjem,
og at han vil kæmpe for,
at der sker en udvikling i
kommunens landområder.
Hans faglige baggrund
betyder, at han har stor
økonomisk indsigt og kan
overskue det kommunale
budget, og konsekvensen af
de beslutninger, der træffes.
På generalforsamlingen
var de tre. indtil da, mu-
lige kandidater til stede
og havde mulighed for at

præsentere deres synspunk-
ter. Et stort flertal ønskede,
at de forsamlede tillidsfolk
og aktive medlemmer skul-
le markere forsamlingens
holdning til kandidaterne
ved kun at indstille een
kandidat.

Tre fjerdedele af de frem-
mødte stemte for, at vores
kandidat skulle være Erik,
og det er rigtigt dejligt for
en, som har samarbejdet
med ham i mange år, og
kender hans seje styrke
i forhandlinger og sag-
lige tilgang til de politiske
afgørelser.

Hjertelig tillykke Erik
Lenna Bødker
Peerløkke 11,
Vester Sottrup

Jens Lei i topform

Jens Lei gennemførte i
fornem tid lørdag en halv
maraton på 21 kilometer.

- Jeg kom i mål i tiden 1
time og 43 minutter. Det
er jeg meget godt tilfreds
med, fortæller Jens Lei,
der på et senere tidspunkt
satser på at gennemføre
en hel maraton på 42.190
kilometer.

Jens Lei løber tre gange
om ugen, og er aktiv i
løbeklubben Tempo i
Ullerup.

- Det bliver til omkring

Jens Lei gennemførte i
fornem tid en halvmaraton.
Foto Fuzzy Mikmak

15 kilometer om ugen i
vinterhalvåret, fortæller
Jens Lei, der i juni atter
deltager i Bjergmaraton i
Abenraa.

- Om sommeren har jeg
travlt med markarbejde, så
da mangler jeg tiden til at
løbe, fortæller Jens Lei. ■



Ny formand for i arkiv

Lokalhistorisk Arkiv for
Sundeved har haft general-
forsamling, og på den blev
der valgt ny formand.
Efter mange år på posten
ønskede Carl Peter Møller
ikke at fortsætte, og han
blev afløst af John Solkær
Petersen, der var borg-
mester i den daværende
Sundeved Kommune.

Genvalgt blev Folker
Svane. Ulla Møller
blev genvalgt som sup-
pleant. Som revisor blev
Knud Petersen gen-
valgt. Suppleant Lilian
Rasmussen ønskede ikke
at fortsætte. Som ny sup-
pleant blev Knud Hansen,
Nybøl, valgt. ■

Pænt resultat på Sundeved

Af Gunnar Hattesen

62 indsamlere var søndag
på gaden i Sundeved for
at samle penge ind til
Kræftens Bekæmpelse.
- Vi er meget til-
fredse med det fine

indsamlingsresultat, siger
Anna Matthiesen.

Resultatet blev følgende:
Nybøl 9.461,50 kr
Blans 6.654,00 kr.
Vester Sottrup og Øster
Sottrup 14.917 kr.
Ullerup og Avnbøl
9.049,50 kr ■

Vandt 5 km løb

Det var Andreas Bagge fra
Øster Sottrup, der først
var over målstregen, da der
lørdag blev løbet 5 km løb
på den nye motorvej.

Den langbenede løber
spiller i fritiden badminton
i Broager. ■

Brændt bil

En stjålet Ford Fiesta kør-
te forleden på den lukkede
motorvej fra Kliplev mod
Sønderborg. Turen endte
med, at der gik ild i bilen.
Branden blev opdaget ved

2.30-tiden om natten.
Bilen, der var stjålet tidli-
gere på aftenen i Dybbøl,
var henstillet ved 16.6 km
stenen ved Avnbøl. ■

Mobility scooter

El-cykler

Fordelagtige og kundesvenlige priser.
Kontakt os for aktuel pris

Ritter Trim

Lundsgårdsvej 18, Vester Sottrup
6400 Sønderborg
Tlf.: 74 46 86 25 • Mobil 40 21 86 24
www.rittertrim.dk

StenderupAutoMester

Flere glade bilister

BILER TIL SALG

Besøg også vores værksted, som har
lave priser på service og reparationer

Stenderup Auto, Stenderup 40, 6400 Sønderborg
Telefon 74469091 Fax: 74469095

NIELS JESSENS EFTF.

Egenes 11, Gråsten

**SALG AF grus, sand,
skærver, muldjord og flis
træflis og barkflis**

www.nielsjessens.dk
Kontakt Claus 2019 8158 eller Kjeld 2019 8159

**Påske
i Sottrup Kirke**

Palmesøndag, den 1. april, kl. 10.30
"Palmer og påskedåb"
Familiegudstjeneste for små og store

Skærtorsdag, den 5. april, kl. 19.30
Altergangs-gudstjeneste
På violin medvirker Thorbjørn Larsen

Langfredag, den 6. april kl. 10.30
Liturgisk gudstjeneste "Jesus og røveren på korset"

Påskedag, den 8. april, kl. 10.30:
Kirken står smukt pyntet
Musikledsagelse af Thorbjørn Larsen

2. Påskedag, den 9. april, kl. 10.30
Vi kører til Rinkenæs gl. kirke
og fejrer gudstjeneste

**1. s. e. påske, den 15. april,
kl. 19.30**
Aftenkoncert med
Sønderjysk Pigeorkester
ledelse af Mette Rasmussen

**RØDE
KORS**

Besøg genbrugsbutikken med
MØBLER - TING - TØJ
og gør et godt køb

Stationsgade 3, Vester Sottrup, 6400 Sønderborg • Tlf. 40 76 22 36
ÅBNINGSTIDER: Man.-tors.-ons.-tors. kl. 15-17.30, lørdag kl. 10-13
**VI MODTAGER GERNE BRUGBARE MØBLER OG ANDRE TING
DØDSBOER AFHENTES EFTER AFTALE**

*Sundeved
Husholdningsforening*

afholder

GENERALFORSAMLING

Mandag den 16. april kl. 19.00
på Forsamlingsgaarden Sundeved (L-Lokalet).

Vi starter med sygeplejerske og leder
Anne Marie Ohlsen, Haderslev, som
fortæller om Hospice Sønderjylland.

Derefter generalforsamling.
Dagsorden ifølge vedtægterne.
Foreningen er vært ved kaffen.
Vi glæder os til at se jer.

BESTYRELSEN

P.S. Turen til Brørup starter kl. 6.30

Fa. Karl D Petersen
håndværk gennem 180 år

byg
garanti

Tømrer • Snedker • Murer • El • Maler • VVS • m.v.

Vi udfører alle typer af opgaver, renover-
ingsopgaver, om og tilbygninger, tag,
vinduer, inventar, forsikringsskader,
lavenergi termoruder og meget mere.

Avnbøl • 6400 Sønderborg • **7446 1219**
Tømremester & bygningskonstruktør
Morten Anker Petersen

www.karldpetersen.dk

Hørt i byen

Per Rosenberg er blevet ansat som styrmand på færgeoverfarten Ballebro-Hardeshøj.

Sydbanks gamle agtværdige bygning i Nygade i Gråsten er sat til salg for 6,8 millioner kroner.

Jens Lei i Blans har været sammen med sine to brødre på en 10 dage lang rejse til Tanzania, hvor de besteg Afrikas højeste bjerg, Kilimanjaro.

Jens Schultz, Kværs, opnåede forleden en 3. plads, da Aabenraa Skatklub holdt turneringsaften.

Højeste bud ved tvangsauktionen over Kværs Autoophug lød på 860.000 kroner. Det var ikke tilfredsstillende for kreditorerne, som har bedt om at der berammes en ny tvangsauktion.

Birgitte Schøning, Anne Marie Fink og Kjeld Jørgensen blev på generalforsamlingen i Gråsten og Omegns Brugsforening alle tre genvalgt til bestyrelsen.

Om få måneder kommer der nye indkøbsvogne i Ulsnæs-Centret. Det er de tre dagligvarebutikker i centret, som investerer en halv million i mere moderne indkøbsvogne.

SuperBrugsen i Gråsten vil når den nye lukkelov træder i kraft 1. oktober holde åbent alle ugens syv dage. Det oplyste uddeler Jesper Thomsen på foreningens generalforsamling i Ahlmannsparken.

Forfatteren Tine Enger gæster Gråsten Boghandel onsdag den 4. april for at signere sin nye bog "Udkantsdanskerne".

Byfesten i Egersund starter torsdag den 10. maj. ■

Stjernes kud

HVER DAG

TIL AFHENTNING

kr. 70,-

Den Gamle Kro
Slotsgade 6 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 15 67

Picasso inspirerede børn i Kværs Messe

Af Søren Gülck

Skolebørn fra Kværs Skole og Langballig Grundschule var forleden samlet på

Kværs Skole for at male billeder sammen.

Temaet var portrætter inspireret af Picasso. Det blev en god oplevelse for



børnene, der brugte fredag eftermiddag på at male.

Billederne udstilles på Sønderborg Slot med fernisering fredag den 6. april kl. 10.30. Den 20. maj udstilles billederne på Schifffartsmuseum i Flensborg og den 10. juni på frilandsmuseet i Unewatt.

Sebastian Andresen, Kværs Skole, og Tjark Schulz, Langballig Grundschule, maler portrætter.

Foto Søren Gülck

Det er de to kunstnere Rick Towle og Johannes Caspersen, der står bag Kulturbro, som projektet hedder. Projektet gennemføres for 7. gang og er en del af det dansk-tyske kulturelle samarbejde. ■

Gråsten Handelsstandsforening planlægger en efterårsmesse i Ahlmannsparken 13.-14. oktober, hvor byens butikker vil diske op med gode tilbud. ■

Pasfoto på 3 minutter



Studie 66

Fotograf og Fotohandel
v/ Alfred Køpke
Borggade 1, Gråsten
Tlf. 7465 0999

Hjertestarter i Rinkenæs



Forleden blev der indviet en hjertestarter på Dalsmark Plejehjem i Rinkenæs, som er beregnet til at kunne blive brugt af byens indbyggere.

Foto Fuzzy Mikmak

GOD BUFFET UD AF HUSET

Vælg forret: Rejecocktail m. flutes, eller tarteletter med høns i asparges eller *dampet kold laks m. cocktail dressing, rejer, asparges, kaviar og flutes.
3X STEG: mør glaseret oksesteg, kryddermarineret kalkunbryst og helstegt svinekølle. Salatbar med 6 slags salat og grønt, hjemmelavet kartoffelsalat og flødeporrekartofler.

Vælg dessert: Æbletærte med cremefraiche eller islagkage. (Sælges kun i hele á 6 pers.)
* Ved laks ekstra kr. 5.00 pr. kuvert. Mindste antal 12 pers.

Buffet Med forret og dessert
Kr. 87⁵⁰ Kr. 107⁵⁰ Kr. 122⁵⁰

LEVERES GRATIS OVERALT WWW.GODBUFFET.DK
Blot de leverer emballagen tilbage inden 5 dage. Kontant betaling ved lev., og husk dep. for emballagen kr. 350.00



TLF 74 65 92 06

Krobal som i
"de gode gamle dage"

Sal på kroen

Fredag d. 30. marts
KL. 20.00 - 01.00



kr. 75,-
Inkl. 1 øl ell. vand

Har du lyst til at spise godt, inden der spilles op til dans - kan du naturligvis det.

Ring blot på tlf. 7465 1567 og reservér bord.

Der vil også være mulighed for at købe lettere anretninger i løbet af aftenen.



Den Gamle Kro
Slotsgade 6, 6300 Gråsten | Tlf. 7465 1567
www.1747.dk

Giv mor en fridag i PÅSKEN

Langfredag 18.00 – 20.00
Påskelørdag 18.00 – 20.00
Påskedag 12.00 – 14.00

MENU

Herregårdsbøf 220 g hakkebøf med sauce
Bearnaise pommes frites

Ta' selv salatbar

Kr. 98,00

Kun mod forudbestilling



v/Bente & Kenneth Sonnichsen
Gl. Færgevej 38, Alnor, 6300 Gråsten
Tel. +45 7465 1268 Fax +45 7465 3774
www.alnorkro.dk · alnor.kro@get2net.dk

Estate Gråsten - Når din bolig skal sælges!

NYHED



FANTASTISK BELIGGENHED

Fantastisk beliggenhed

1- familieshus

Egersund Sundgade 60-62
Sagsnr. 447 Nu får du mulighed for, at få et spændende boligprojekt, hvor kun du sætter grænser for hvad det kan blive til. Her sælges to huse direkte ved siden af hinanden og med en fantastisk liebhaver-udsigt til Flensborg Fjord.

Pris: 3.200.000 Brt.: 19.032
Udb.: 160.000 Nt.: 16.760

Alternativ finansiering:
Pauselån® F1
Brt./net: 8.630/8.494

331	741	2/6	2	1877



Ejendom perfekt til hestehold

Nedl. landb.



Hokkerup Nederbyvej 27
Sagsnr. 350 Landejendom i ud-kanten af Hokkerup perfekt til hestehold. Der er ca. 6 ha jordtilligende samt ca 1205 m2 tidligere driftsbygninger. Stuehuset fremstår i delvist renoveret stand. En attraktiv ejendom i dejligt område.

Pris: 2.490.000 Brt.: 14.770
Udb.: 125.000 Nt.: 11.973

Alternativ finansiering:
Pauselån® F1
Brt./net: 6.481/5.413

142	59.783	1/4	2	1909

Stort familiehus

1- familieshus



Bovrup Varnæsvej 742
Sagsnr. 334 Solidt rødstensvilla med carport. Villaen der er beliggende i Bovrup rummer et stort boligareal med plads til hele familien. Fra huset er der ikke langt til skole, børnehave, indkøb samt gode busforbindelser.

Pris: 750.000 Brt.: 4.549
Udb.: 40.000 Nt.: 3.992

Alternativ finansiering:
Pauselån® F1
Brt./net: 2.051/2.011

161	507	1/5	2	1934

Velindrettet parcelhus

1- familieshus



Ullerup Rosenvej 39
Sagsnr. 320 Vinkelhus med nye vinduer og lyst køkken fra 2006. Huset opvarmes med naturgas og brændeovn i stuen. Til huset hører muret garage samt carport og lukket have.

Pris: 1.190.000 Brt.: 7.142
Udb.: 60.000 Nt.: 6.316

Alternativ finansiering:
Pauselån® F1
Brt./net: 3.181/3.175

155	956	1/4	1	1972

Hobbylandbrug med 8,6 ha. jord

Nedl. landb.



Hokkerup Lundtoftvej 10
Sagsnr. 205 Renoveret ejendom med stuehus som gennemgående er renoveret i de seneste 10 år, senest med nyt badeværelse, ståltag og ny carport m.m. Ejendommen fremstår pæn og byder på mange gode udnyttelsesmuligheder.

Pris: 2.350.000 Brt.: 13.739
Udb.: 120.000 Nt.: 11.222

Alternativ finansiering:
Pauselån® F1
Brt./net: 5.915/5.031

212	86.761	1/4	1	1861

Sommerhus med god beliggenhed

Fritidshus



Egersund Teglbakken 22
Sagsnr. 314 Pænt lille sommerhus med en dejlig beliggenhed i attraktivt sommerhusområde ved Flensborg Fjord. Her får du et sommerhus hvor du kan glemme hverdagen og rigtig kan slappe af med familien.

Pris: 720.000 Brt.: 4.620
Udb.: 40.000 Nt.: 4.118

Alternativ finansiering:
Pauselån® F1
Brt./net: 2.822/2.692

51	803	1/2	1	1977

SKAL SES!



INDFLYTNINGSKLART HUS

Moderniseret hus med stor garage

1- familieshus

Kværs Nørretoft 23
Sagsnr. 443 Her får du et indflytningsklart hus med tilhørende muret garage/hobbyrum på 46 m2. Sælger har over de senere år moderniseret huset med lækkert badeværelse, Invita køkken, ståltag, velanlagt have og meget mere.

Pris: 850.000 Brt.: 5.229
Udb.: 45.000 Nt.: 4.616

Alternativ finansiering:
Pauselån® F1
Brt./net: 2.400/2.373

118	875	1/2	1	1971



Solidt rødstenshus

1- familieshus



Gråsten Degnetoft 16
Sagsnr. 450 Huset der er opført i røde sten og med tegltag, har fået pvc-vinduer og opvarmes med naturgasfyr. Huset har en rolig beliggenhed i Kværs by, nær kirken og med gåafstand via stisystemer til børnehave, sportshal, tennisbane

Pris: 550.000 Brt.: 3.661
Udb.: 30.000 Nt.: 3.365

Alternativ finansiering:
Pauselån® F1
Brt./net: 1.830/1.914

150	754	1/2		1951

Ejendom med 2 lejemål

2 - familieshus



Tørsbøl Skovtoft 5
Sagsnr. 396 Huset er beliggende i Tørsbøl centralt både til Sønderborg, Aabenra & Flensborg. Huset fremstår med pudset facade og termovinduer. Lejligheden i stueplan har et boligareal på 66 m2 og 1. sal 84 m2. Lejlighederne er p.t. ledige.

Pris: 495.000 Brt.: 3.251
Udb.: 25.000 Nt.: 3.244

Alternativ finansiering:
Pauselån® F1
Brt./net: 1.604/1.938

150	410	3/2	2	1943

Estate Kjeld Faaborg

STATSAUT. EJENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE

Sundsnes 19, Ulsnæscetret, 6300 Gråsten
6300@estate.dk
Tlf. 74 65 09 33
www.estate.dk





Bakkens Pjerrot underholdt ved salgsmessen.

Foto Søren Gülck

1000 mennesker til salgsmesse i Grænsehallerne

Af Søren Gülck

Salgsmessen i Grænsehallerne i Kruså fik hård konkurrence af motorvejsløbet og et forrygende forårsvejr.

Der var en flot opsat messe med et stort varieret udbud, så publikum havde meget at se på.

- Det var hårde odds at være oppe imod. Vi er imidlertid glad for, at 1.000 mennesker kiggede forbi, siger Søren Pedersen, der var messearrangør.

- Det var første gang vi prøvede at arrangere en decideret forhandler- og fritidsmesse, og vi er utroligt glade for den opbakning, vi har fået fra de omkring 50 udstil-

lere. Naturligvis havde vi håbet på flere besøgende for det fortjente udstillerne, der havde gjort meget ud af deres messestande, siger Søren Pedersen.



Mange mennesker fik ordnet negle. Foto Søren Gülck

KRÄUTERBLUT
1 LITER
Dkr. 170,-
FAST LAVPRIS



Apenrader Str. 33, 24939 Flensburg

Åbningstider:
Mandag, tirsdag, torsdag,
fredag 8.30-13 og 14.30-18.30
Onsdag 8.30-13 og 14.30-18
Lørdag 9-12

www.st-apotheke-flensburg.de

EURO-PALLER
KØBES OG SÆLGES



ERHVERV & PRIVAT
HELE & DEFEKTE
Alle typer paller købes/sælges



HANDELS- & SERVICEFIRMAET

Hermesvej 12 · 6330 Padborg
Tlf. 74 67 68 92 · www.hmgs.dk

INDUSTRIVEJENS GRILLBAR

altid stort udvalg har.
Ring hvis du ej vil vente,
men selv det hente.



PADBORG

Kylling med
pommes frites
Bøfsandwich
Fiskefileter
Big Burger
Pølser
Is
m.m.

**LÆKKER
GROV BURGER
42,- KR.**

ÅBEN:

Hverdage 09.00-22.00
Lørdag 10.00-20.00
Søn- og
helligdage 11.30-20.00

TLF.: 74673338
www.grillbaren.dk

NYHED: Vi tilbyder nu finansiering af dine køb i vores store campingbutik



www.skandic-webshop.com

• **Salg af campingvogne & autocamper**
• **Eget værksted med billige originale reservedele**

• **Dit Campingcenter syd for grænsen**

Besøg vores store butik eller vores kompetente værksted i Harrislee bare 1 km fra grænsen, hvor vi tilbyder gastest, reparationer og montering af diverse anlæg m.m.

SKANDIC



SKANDIC & NORDIC REISEMOBILE GmbH

Am Oxer 17a · 24955 Harrislee · Tlf. +49 461 50 90 690

www.skandic-webshop.com

Forhandler af Dethleffs - Sunlight - Bürstner - Tec - LMC

KLIPLEV NATURSTEN

Entrepreneur & Vognmandsfirma



v/ August Hansen

Alt i levering af sten, skærver, grus, sand, stenmel m.m.
Etablering af ridebaner, sandpuder, udgravninger af søer og vandløbssikring m.m.

Bjerndrupvej 8a
6200 Aabenraa

74 68 76 14
www.kliplevnatursten.dk

FORÅRS TILBUD

Træflis til haven
150,-kr/pr. trailer.

**Tæt ved grænsen i Padborg og nær
Fleggaards indkøbscenter**



**Kvalitetsdæk
til Tysklands
LAVESTE
DAGSPRISER!**

**Reifen-Räder
Struckmann**

Reifen- & Felgenreparatur
Günstige Montagen ab 7,90€

Reifen-Räder Struckmann · Gewerbedamm 3 · D-24955 Harrislee
Tel.: +49 461 / 900 14 41 · Mobil: +49 160 / 302 94 86 · Mail: r-r-g@online.de



GUDSTJENESTER

Bov Kirke	d. 01. april	kl. 10.00	Daugaard og Lundqvist
Kollund	d. 01. april	kl. 19.30	Lundqvist
Holbøl Kirke	d. 01. april	kl. 10.00	Christensen

Skærtorsdag
Bov kirke**
kl. 18.00 med
fællesspisning

Langfredag
Kollund kirke***
kl. 15.00
liturgisk

Påskens Gudstjenester 20 12

Påskesøndag
Holbøl kirke*
Kollund kirke**
Bov kirke***
kl. 10.00

2. Påskedag
Holbøl kirke*
kl. 10.00
Børnegudstjeneste

*Hanne Christensen **Malene Lundqvist ***Majbrit Daugaard

Tilmeldingsfrist fællesspisning 5/4
tlf. 74670917 pris 100 kr børn ½ pris

Kostbart sejludstyr

Politiet i Padborg har anholdt to polakker på vej ud af Danmark i en sort Passat Stationcar, hvor politiet fandt kostbart sejludstyr til en værdi på mellem 70.000 og

80.000 kroner. Politiet advarer derfor bådejere om, at tyve går efter sejludstyr. Tyvene blev varetægtsfængslet i tre uger.

Biltyveri

En VW Touran, som holdt parkeret på Tøndervej i Padborg, er stjålet. Den

forsvundne Touran har indregistreringsnummer GD 91 818.

Computer

En bil parkeret nær ved skoven ved Frøslevvej har været udsat for et indbrud. Bagerste rude i førersiden er ble-

vet smadret, og tyvene har stjålet en computertaske med en bærbar Acer pc i.

Fødselsdag i Padborg Torvecenter

Af Anita Andersen

Bibbe har 33 års fødselsdag i Padborg Torvecenter og uddeler Peter Madsen, SuperBrugsen fylder 31 år. Det bliver fejret på behørig vis med

musik, besøg af konsulenter fra en række tøjmærker og hotdogs. Aktiviteterne er fordelt jævnt hen over torsdag, fredag og lørdag den 29. marts, 30. marts og 31. marts.



Butikkerne i Padborg Torvecenter er i fødselsdagshumør.

Kvindeløbet er ikke for tøsedrenge

Kvindeløbet i Padborg foregår i kuperet terræn, i skov over eng og det går over stok og sten. Smuk natur og en udfordrende rute var de kommentarer løberne til den første fortræning af 4. kom med. Ruten er hård, så det er en rigtig god forberedelse til løbet at være med til fællestæningen, så lærer man både ruten at kende og nogle af de andre kvinder, der skal være med i løbet. Løbet, der foregår lørdag den 28. april med start fra Padborg Torvecenter, bliver arrangeret af BOV IF i samarbejde

med Super Brugsen, som er giver deltagerne en änglamark goodiebag når løbet er overstået. Løbet er derfor navngivet BOV IF änglamark kvindeløb. Piger op til 12 år deltager gratis i løbet, da Sommerland Syd er trådt til som sponsor. Deltagergebyret alle over 12 år er kr. 30,00 Der er torsdags fortræning til kvindeløbet med afgang fra Intersport i Padborg Torvecenter kl. 18:00 Torsdag den 29. marts, torsdag den 12. april og torsdag 19. april.

Nyt job

Carsten Carstensen, 53 år, der i syv år var leder af Sydbanks filial i

Kruså, er blevet ny filialchef for Sydbank i Tinglev.

Benzin

En bilist kørte fra regningen, da han tankede for 442 kroner hos Statoil

i Padborg. Bilen havde nummerpladerne XP 45056.

Dødsfald

Tommy Hoeg, Kelstrupskov, døde søndag den 18. marts pludselig i sit hjem, 50 år. Tommy Hoeg var født og opvokset i Hokkerup og ud af en søskendeflok på 6. Han havde stadig mange af sine barnomsvenner, for han var meget vellidt. Stod altid på spring for at

hjælpe andre. Bl.a. sine to børn. Tænkte altid på andre før sig selv. Han var flittig og passede sit arbejde som mekaniker og var gerne i godt humør. Tommy Hoeg efterlader sig sine 2 sønner, Lasse og Morten på 17 og 22 år.

Fotografering

til hverdag og fest, vores priser er bedst.

Alle former for fest fotografering.

Hjemmeside www.fm-foto.dk

Ring og hør nærmere.
Tlf. 60 80 31 63

Begravelsesforretningen
KIRSTEN & REJNER
ved Kirsten Madsen

- Respekt
- Ydmyghed
- Ansvarlighed

Du kan ringe alle døgnets timer
tlf. 74 67 20 22

AABENRAA
RØDEKRO
PADBORG
post@kirstenogrejner.dk - www.kirstenogrejner.dk

Skibbroen 28, 6200 Aabenraa
Hærvejen 73, 6230 Rødekro
Frøslevvej 38, 6330 Padborg

Din lokale stenhugger har til huse i Holbøl

Stenhugger Peter Ehlert
Møllevej 14, Holbøl • 6340 Kruså • tlf. 30 66 50 06
Besøg vores hjemmeside www.ehlert-stone.dk

BovAvis

Slotsgade 1 · 6300 Gråsten
redaktion@bovavis.dk

Oplag: 18.127
Levering: Post Danmark
Udgiver: Gråsten Avis
Tryk: OTM Avistryk A/S

Åbningstider:
Tirsdag kl. 10-12
Onsdag kl. 13-15
Fredag kl. 13-15
eller efter aftale



Ansvarshavende
Redaktør
Gunnar Hattesen
Højmark 5, Rinkenæs
6300 Gråsten
Telefon 21 16 06 83
gh@bovavis.dk



Salgschef
Søren Gülck
Telefon 23 23 73 37
sg@bovavis.dk



Medie konsulent
Annoncer
Finn B. Jacobsen
Telefon 51 51 94 13
fbj@bovavis.dk



Regnskab

CH Regnskab
Conny Hansen
Slotsgade 1, 1.sal
6300 Gråsten

Grafisk
tilrettelæggelse

Ihle grafisk produktion
Storegade 23
6310 Broager

bovavis@ihle.dk

sport og fritid

Påske kup!



Rainbow Børne PU Regnsæt
100% Vandtæt.
God pasform. Str. 80-116.
Vejl. 499,95

Kun **249⁹⁵**



NANOK
Zurich Herre Softshell
100% Vandtæt & åndbart.
Str. S-XXXL
Vejl. 799,95

SPAR 50%
Kun **399⁹⁵**



NICO
Trust Børne Softshell
100% Vandtæt & åndbart.
Str. 2-10
Vejl. 399,95

SPAR 50%
Kun **199⁹⁵**



HH
HELLY HANSEN
Seven J Regnsæt
100% Vandtæt & åndbart.
Dame str. S-XXL
Herre str. S-XXL
Vejl. 1399,95

SPAR 50%
Kun **699⁹⁵**



PUMA
Herre Hood
Str. S-XXL
Vejl. 499,95

SPAR 60%
Kun **199⁹⁵**



adidas
Børne T-Shirt + Shorts Sæt
Vælg imellem: 3 farver t-shirt, 2 farver shorts
Str. 116-164
Vejl. 350,00
Sætpri **199⁹⁵**

hummel
Stadil High Velcro Jr.
4 farver. Str. 28-38
Hummel Børnesko 449,95
Lego Børnebillet 250,00
Rabat -250.-
PRIS KUN 449⁹⁵

LETVÆGT SKO!
NICO
Flex Sneakers
Dame eller Herre.
Vægt kun 150 gr. (str. 37)
Str. 36-46
Vejl. 599,95
Kun **299⁹⁵**
SPAR 50%

ny form

webshop: www.ny-form.com

FLENSBORGVEJ 16

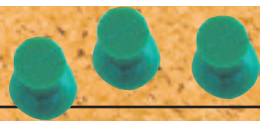
6340 KRUSÅ

TELEFON: 74 67 58 93 • FAX: 74 67 58 53

Åbningstider: Mandag - fredag: 10.00-17.30

Lørdag: 10.00-18.00 • Søndag: 10.00-18.00





TILLYKKE

☐ Tillykke uden foto max. 25 ord..... **60 kr.**

☐ Tillykke med foto max. 25 ord..... **100 kr.**

Udover 25 ord, 1 kr. pr. ord.

☐ Frankeret kuvert vedlagt

☐kr. vedlagt evt. i check

Skriv teksten i BLOKBOGSTAVER på nedenstående linier:

Vigtigt! Skal udfyldes (kommer ikke i avisen)

Indsenders navn og adresse samt evt. tlf.

Skal være os i hænde senest fredag kl. 18.00 før indrykningen.

Kuponen kan udfyldes på **www.graasten-avis.dk** eller afleveres hos **Frk. Himmelblå, Nørregade 13, 6330 Padborg**

JAGTHUNDE-DRESSUR

Tirsdag den 10. 4. 2012 starter et dressur- kursus for jagthunde. Fordressur og apportering. Sted: Vejbæk v/Padborg.

Tilmelding skal ske til:

Carsten Batzlaff. Telf.: 20 41 20 09

NYÅBNET
HUNDEPENSION

VEJBÆKHUS

HUNDEPENSION

&

JAGTHUNDE DRESSUR

Vejbækvej 18, 6330 Padborg
Tlf. 2041 2009

Generalforsamling

i Historisk Forening for Bov og Holbøl Sogne

onsdag den 18. april kl. 19.00 på Oldemorstoft.

Dagsorden ifølge vedtægterne.
Se www.bovhistorisk.dk
Præmiering af årets hus.

Vel mødt.

FÅ EN SNAK MED FORFATTEREN

TINE ENGER

LØRDAG DEN 31. MARTS
KL. 10.00-11.00
I PADBORG BOGHANDEL,

hvor hun signerer sin nye bog

UDKANTS- DANSKERNE - HELT TÆT PÅ

PADBORG

Boghandel

Nørregade 16 · 6330 Padborg · Tlf. 74 67 31 08

Mænd hygger sig med at spille skat



Der er en flok drevne kortspillere, som hver onsdag aften spiller skat på Valdemarshus i Padborg.
Foto Fuzzy Mikmak

Af Gunnar Hattesen

Hver onsdag aften hygger en flok mænd sig med at spille skat på Valdemarshus. Det er Padborg skatklub, som har klubaften. For det

meste dukker der omkring 20 inkarnerede skatspillere op. Forleden var der lidt sygdom, så deltagerantallet nåede kun op på 16, men de havde en fornøjelig aften.

Første runde blev vundet af A. C. Petersen, Padborg, med 1124 point, Vagn Christiansen, Aabenraa, besatte 2. pladsen med 874 point og Hans Jepsen, Bov, opnåede 3. pladsen med 865 point.

Anden runde blev vundet af H.C. Hedegaard, Padborg, med 1385 point. Derefter fulgte Hans Jepsen, Bov, med 1046 point og Karl Christiansen, Tinglev, med 942 point.

Bedste spiller i februar blev A. C. Petersen, Padborg, med et gennemsnit på 1754 point pr. runde.

Skat er et tysk spil, som første gang nævnes i et tysk ugeskrift i 1818. Det år gælder som fødselsår for skatspillet. Skat spilles af omkring 20 millioner mennesker i verden - mest i Tyskland, USA og Sønderjylland.

SF Aabenraa

To SF-medlemmer fra Bov er efter generalforsamlingen med i bestyrelsen for SF Aabenraa. Det drejer sig om

Michael Christensen, Kollund, der er sekretær, og Christian Dagnæs-Hansen, Padborg.

Medaljer til idrætsudøvere

To voksne idrætsudøvere fra Bov fik tildelt medaljer ved Aabenraa Kommunes årlige uddeling af hæderspriser.

Det var Nikoline Hansen, Bov Cykle Club, og Henning Beck, Kollund Roklub.

Khat

Politiet beslaglagde mere end 11 ton khat ved grænsen i 2011. Det er mere end dobbelt så meget som året før, viser tal fra politiets udlændinge-

kontrolafdeling i Padborg. I 2009 blev 2,4 ton khat beslaglagt. Året efter 5,1 ton og sidste år 11,5 ton. Det er oftest somaliere, danskere eller hollændere, der sidder bag rattet i smuglerbilerne. Khat bruges hovedsageligt af herboende somaliere.

Konfirmation i Holbøl Kirke

Følgende bliver konfirmeret i Holbøl Kirke palmesøndag, d. 1. april kl. 10.00 af sogtnepræst Hanne Christensen:

Jacob Lage	Havremarken 1	Holbøl
Anders Maag Callesen	Kongenshøj 14	Holbøl
Chresten Knutzen Thielsen	Aabenraavej 31	Holbøl
Lucas Petersen	Kongenshøj 2	Holbøl

Skærtorsdag

Bov kirke**

kl. 18.00 med fællesspisning

Langfredag

Kollund kirke***

kl. 15.00 liturgisk

Påskens Gudstjenester

20 12

Påkesøndag

Holbøl kirke*

Kollund kirke**

Bov kirke***

kl. 10.00

2. Påskedag

Holbøl kirke*

kl. 10.00

Børnegudstjeneste

*Hanne Christensen
**Malene Lundqvist
***Majbrit Daugaard

Tilmeldingsfrist fællesspisning 5/4

tlf. 74670917 pris 100 kr børn ½ pris

BLÅ KORS

+

GENBRUG

Møbler og dødsboer afhentes gratis.

Okslundvej 3
6330 Padborg

Tlf. 3091 3028

Åbent: man, ons og tors 10-17,
tors og fre 13-17
1. lørdag i md. 10-14

Se og søg varer på
www.blaakorsgenbrug.dk

Lions aktivitetshus Smedeby Kro

LOKALEUDLEJNING

TLF.: 3218 4045 / 4240 7820
smedebykro@hotmail.com
www.smedebykro.dk

Steakhaus Argentina

Steaks fra LavaGrill

Südermarkt 9 · 24937 Flensburg
Tlf.: 0049 (0) 461-24520 · www.essen-in-flensburg.de & dk

i City af Flensburg

STEAKHOUSE ARGENTINA

Vores ugeplan!

De vil holde en FEST hos os!
(udenfor vores normale åbningstider)
Ikke noget problem!
(fra 30 personer - efter aftale)

Mandag I Schnitzeldag €6,90 Aften ...fra kl. 18.00 forskellige schnitzel-variationer med tilbehør Tirsdag I Helstegt pøtægriis €10,90 Aften ...fra kl. 18.00 Spis hvad du kan med lækker tilbehør... Onsdag I Græsk buffet kombi. med Kartoffel buffet €12,90 Aften ...fra kl. 18.00	Torsdag I Græsk buffet €12,90 Aften ...fra kl. 18.00 Fredag I Græsk buffet €12,90 Aften ...fra kl. 18.00 Lørdag I Græsk buffet €12,90 Aften ...fra kl. 18.00 Søndag I Morgenmads buffet €9,90 ...fra kl. 09.00 Søndag I Græsk buffet €12,90 Aften ...fra kl. 18.00
---	---

DALMACIJA

RESTAURANT
TAVERNA · GRILL
GRIECHISCHE SPEZIALITÄTEN

Alte Zollstraße 44
24955 Harrislee
Tlf. 0049 (0) 461-75185
www.essen-in-flensburg.de & dk

...alle retter også "ud af huset"

3 Festlige fødselsdage

Vi fejrer vores 33 år i Padborg Torvecenter



BUKSEKAMPAGNE

M I C H A[®]

MICHA JEANS

1 par 499,-

2 par 599,-

OVERTØJ STORT UDVALG

ETAGE SIGNAL[®]

Frandsen

LEBEK
BARBARA LEBEK

JAKKE

Vind- og vandtæt fra

LEBEK
BARBARA LEBEK

Kun 799,-

The MASA
Clothing Company

VI HAR ET
KÆMPE
UDVALG

Tunika
som foto

Kun
799,-



[nümph]
MAKE AN ENTRANCE

-DAG Torsdag kl. 11.00 - 16.00

B
JYNS
BY BRASIE

-DAG Fredag kl. 11.00 - 17.00



HYGGEMUSIK

DORIS SOMMERLUND
KOMMER
Fredag kl. 12.30-15.30
og spreder god stemning
med dejlige melodier



LIVEMUSIK

V/ TORBEN ROGAT
Tordag kl. 12.00 - 15.00
Lørdag kl. 10.00 - 12.30

Bibbe

Torvecentret Padborg . Tlf.: 74 67 28 27
www.bibbe.dk

Åbent: Man-fre 9.30-17.30 • Lørdag 9.30-13.00



KOM OG NYD DET!

Vi byder Bibbe-rødvin,
har lækker konfekt og
fødselsdagsgemmand.



Bestil din markise nu, så du er klar når solen kommer.
Priseksempel: Acrimo Terrassemarkise 6705
400 cm. br., udfald 250 cm.

PR. MD. RENTE- OG OMKOSTNINGSFRIT I 24 MD.

Håndbetjent
incl. montering **Kr. 899,00**

Motorstyret
incl. montering **Kr. 1099,00**

0,-
i udbetaling, renter
og gebyrer
over f.eks. 24 mdr.*

**BEHOLD DINE
PENGE I BANKEN!**

* Ved køb af varer til fx 24.000 kr. er mdl. betaling 1.000 kr. Samlede kreditbeløb og det beløb, der skal betales tilbage, er 24.000 kr. Samlede omkostninger er 0 kr. Fast debitorrente er 0,00%. ÅOP er 0,0%. Ikke alle varer kan finansieres. Spørg for yderligere info i butikken.



H.S. Gardiner & Tæpper

v/ Claus Sisseck - Nørregade 37-39 - 6330 Padborg - Tlf. 74 67 19 54 - Fax 74 67 52 06

Gardiner, Tæpper, Trægulve, Fliser og Maling

Garant

FOR GULVE OG GARDINER

DANSK PRODUCERET
5 års
garanti

ACRIMO[®]

Cykelklub klar til ny sæson

Af Herbert Johansen

Siden sidst i 1980'erne har BOV CCs motions afdeling haft cykelmotionsture på programmet. Det er ganske enkelt at være med. Man møder op ved "det gamle Padborg Stadion" Vikingvej, Padborg, hvorfra man cykler kl. 19.00 hver mandag og onsdag fra 2. april til sidste uge i august.

Der cykles i 2 hold.

På hold 2. forsøger man at tilpasse tempoet således, alle kan følge med. For at være sikre på, at man alle kom godt hjem kører en "erfaren" motionist altid bagerst. De første par gange man cykler er ganske uforpligtende. Man kan komme og prøve at cykle med. Finder man ud af, at det må man hellere være

med til, koster et kontingent for hele sommeren kun 125 kr. og i denne pris er tilmed en T shirt i en tydelig grøn farve, så man kan ses i trafikken. Denne T shirt er igen i år, som i alle tidligere år sponsoreret af Bibbe, Padborg Torvecenter.

Så hvad enten du er ung eller ældre, kvinde eller mand. Mød roligt op. Det er en rigtig god og behagelig måde at få sig rørt på. Det uforpligtende er også, kan man af en eller anden grund ikke deltage, så bliver man bare hjemme den aften, her

skal ikke meldes afbud – starten går præcis kl. 19.00, og da skal man til gengæld være der, hvis man vil med. Anni Jørgensen har sørget for at, der er trykt et

antal tur planer over hele sommerens ruter. Disse planer bliver udleveret til hver enkelt således, at man altid ved hvor turen går hen.



Etplanshus fra kr. 70,00
2 planshus fra kr. 92,00
+ moms
Firmaer efter aftale

TLF. 74 67 02 79
Fax 74 67 02 70
Biltlf. 40 45 20 61

**Kommer
i Padborg,
Tinglev
og Gråsten**

Natur
& Ejendomsservice

Ejendomsservice
Murerarbejde
Tømrerarbejde
Ukrudtsbekæmpelse

Græsslåning
Hækkeklipping
Træfældning
Topkapning & Beskæring

Ring og få et uforpligtende tilbud

Klaus Trandum 2047 5290
Dennis Lorenzen 2738 8730
Ejner Trandum 5050 8722

www.LTnatur.dk



Henrik P. Schmidt
Entreprenør & aut. kloakmester
74 60 85 04 · 20 47 55 11

Kloak- og entreprenørarbejde udføres:

- Separation af kloak
- Nedsivningsanlæg
- Minirensningsanlæg
- Dræning
- Belægning
- Støbearbejde
- Forsikringskader
- Udgravning af sokler
- Sandpuder
- Salg af muldjord

**Pasning af store
og små arealer:**
Græsslåning og
ukrudtsprøjtning

Bygaden 2 · Hønsnap · 6340 Kruså · www.kloakrotten.net



MalermesterMomme

Skal der males - ude eller inde -
så ring til MalermesterMomme og få
et uforpligtende tilbud på
tlf. 20 47 85 63



Danske Malermestre

v/Carsten Momme, Skovbakken 16, Kollund, 6340 Kruså
Tlf.: 74 67 85 62

Uwe's Haveservice
Anlægsgartner

Alt indenfor havearbejde

- Privat • Virksomheder • Landbrug

Indenfor beskæring, fældning af træer, bålsted
anlægsarbejde, fliser, belægning og græsklipning

RING OG FÅ EN UFORPLIGTENDE SNAK MED
Anlægsgartner Uwe Asmussen
Vandværksvej 6, Holbøl, 6340 Kruså
Tlf. 74 60 81 86/24 29 06 31
uwe@uwes-have.dk · www.uwes-have.dk

NYHED - NYHED - NYHED - NYHED
Væk med mos i haven - Plæneluftning
med vertikalskæring

Olieskift og bilvask til FAIR PRICE

**Nu har du igen
mulighed for
at købe bilvask
i butikken!**

Vi har også LongLife olie til din bil

Olieskift med filter

Priser fra:	4-cylinder benzinmotor	4-cylinder dieselmotor
15w-40	Kr. *250,-	Kr. *275,-
10w-40	Kr. *324,-	Kr. *349,-
5w-40	Kr. *396,-	Kr. *421,-

Alle priser er inkl. max 4 liter olie.
*Tilbudet gælder kun for 4 cyl. personvogne



Bilvask til fair price

35,-

Børstevask og tørring.

45,-

Børstevask, tørring, spuling af undervogn.

59,-

Børstevask, spuling af undervogn, skum forvask,
varm voks, ekstra grundig vask og tørring.

85,-

Børstevask, spuling af undervogn, skum forvask,
varm voks, ekstra grundig vask, tørring og
lakforsegling.

Ingen tidsbestilling
– max 15 min. ventetid

Uno X Kruså

Flensborgvej 4
Tlf. +45 74 67 03 78
www.TeamUnoX.dk

Åbningstider

Man. - fre. 09.00 - 17.00
Lørdag 08.00 - 15.00

**Vask hver dag året rundt
fra kl. 8-22 og betal med
Dankort/Visa direkte ved
vaskehallen.**

Altid fair price!



Eli's ALT I SERVICE/SALG
hvidevarer

ALT INDENFOR HÅRDE HVIDEVARER
Salg-Service-Reparationer Såvel store som småt
Eli Hjort-Pedersen Drosselvej 8, Kollund
Tlf. 74 67 87 99 www.elis.dk



Malerarbejde og engrossalg
René Pedersen · Kiskelundmarkvej 2a · 6340 Kruså
Tlf. +45 21 26 74 85
Fax +45 74 67 58 07
www.penselengros.dk
Åbningstider: Kun efter aftale



Herluf Jørgensen A/S
Aut. el-installationsfirma
Frøslevvej 81C, Frøslev, DK-6330 Padborg
Telefon 74 67 10 78, Fax 74 67 55 32
Mail: Jan@hjas.dk

- Lys og kraft
- Installationer
- Industri og landbrug
- Køl og frys
- Telefonanlæg
- EDB anlæg

Comfort
installatør

Comfort installatøren betjener dig med kompetent vejledning og efterfølgende en velfungerende installation.
Få mere information på www.comfort.dk - Frøslev, DK-6330 Padborg



AUT. INSTALLATØR
Torvegade 25
6330 Padborg
v/ John Jensen
Tlf. 74 67 33 22

..... Lys over by og land
det klarer fru Jensens mand



STEENS BLIK & RØR
Mobil: 22 48 05 18
v/Steen Petersen
Kristiansmindevej 14 · 6330 Padborg · Tlf.: 74 67 05 18

Lad Deres egne pensler hvile - ring hellere efter **Ihle**



Maler Ihle
Alt malerarbejde udføres
v/malermester
Per Møller Ihle
Havremarken 85, Holbøl
Tlf. 74 60 86 61
Mobil 40 50 86 61
e-mail: ihle@post.tdcadsl.dk
bedst efter kl. 17.00
Jeg giver gerne et uforbindende tilbud.

Vi lægger vægt på folks tilfredshed!

MURERARBEJDE

REPARATIONER
FLISEARBEJDE
OM- OG TILBYGNINGER



BOV FLISE-OG MURERFORRETNING
Hans Emil Nissen
Tlf. 74 67 44 07
BIL-TLF. 22 25 84 07

HANS EMIL NISSEN
Hærvejen 40 - Bov - 6330 Padborg



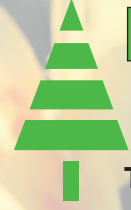
AUTO-værksted
v/Johannes Bøgh, mekanikermester

Service eftersyn, synsarbejde,
rust og motor reparationer
- godt og gunstigt.

**NYT-NYT
NU OGSÅ PERFEKT
BILPLEJE**

Alle bilmærker reparerer.

Skolevej 25,
Kollund,
6340 Kruså
johs.r.b@mail.dk
Tlf. 20 64 80 54



Naturpleje
6330 Padborg
www.naturpleje.com
Tlf. 74 67 51 79/40 56 51 78

VI UDFØRER:

- Plæneluftning - forbedringer af græsplænen.
- Belægning udføres + renovering af eksisterende
- Anlæg/renovering af haver både privat og erhverv samt vedligeholdelse
- Fældning af besværlige træer
- Beskæring/topbeskæring udføres
- Rodfræsning
- HÅNDVÆRKERFRADRAG: På en del af vores arbejder kan der søges fradrag via selvangivelsen.

ALC TØMRER OG SNEDKERFORRETNING ApS
HAR PR. 1.1.2012 OVERTAGET



Fårhus Tømrer og snedker
Tlf. 74 67 66 84

KØKKENER · TAGE · TOTAL ENTREPRISE · TRÆHUSE · VINDUER & DØRE

ALC TØMRER OG SNEDKERFORRETNING ApS
Alt i tømrer og snedkerarbejde

Tøndervej 23, Kruså · Tlf. 21 27 65 77 / 74 67 89 17
Mail: alc.jbc@mail.tele.dk · www.alc-toemrer.dk

ALC MALEREN ApS
Alt i malerarbejde

Tlf. 24 83 47 90 / 74 67 89 17
Mail: philipp@alc-maler.dk · www.alc-maler.dk

TAPET & VÆV · SPARTLING · ALT MALING UDE & INDE · BOLIG UDLEJNING

KRUSÅ EL SERVICE

- El-installationer
- Reparationer
- Industriservice
- IHC/wireless
- Varmepumpeservice
- Parabol/Antenneanlæg
- Tele/data installationer
- Tyverisikring
- Energirådgivning



DØGN VAGT
Tlf. 40 82 49 39
www.krusaa-el.dk · info@krusaa-el.dk
Afd. i Gråsten - Sønderborg - Kliplev - Tinglev

Tilbud og overslag gives uden forbindende



MALERMESTER
Kiel Kristensens Eftf.
v/Boy Jacobsen - Skolevej 31 - Kollund
Tlf. 74 67 86 06

PORTAUTOMATIK

- Industriskydeporte/drejeporte i stål eller aluminium
- Industrihegn
- Aut. og manuelle bomme
- Pullerter
- Rambuksikring
- Personsluser
- Adgangskontrol
- Garageporte



SCAN
AGENTUR
v/Henning Kudsk
Generalagentur for ELKA i Danmark
Gejlåvej 12 - DK-6340 Kruså
Tlf.: 74 67 00 50 Fax: 74 67 00 35
www.scan-agentur.dk

Gode serviceaftaler
20 års erfaring og branchekendskab
Vi finder altid en løsning for både industri og privat

www.louispoulsen.com



louis poulsen

LC Shutters
Design: Louise Campbell

VI KAN MERE END DU TROR...



Din sikkerhed for kvalitet!

- Serviceopgaver
- Rørskader
- Jordvarme
- Varmepumper
- Gaskedler
- Badeværelser
- Fjernvarme
- Solvarme
- Stokerfyr
- Boligventilation
- Blikkenslagerarbejde

Küchelahn's Vestergades Smede og VVS
er blevet en del af **VVS Søberg**



VVS SØBERG

Industrivej 7, 6330 Padborg · Tlf.: 70 22 61 60 · Mail: vvs@soeberg.dk · www.soeberg.dk

Aut. el-installatør



Fjordvejen 12, Kollund
6340 Kruså
Telefon 74 67 80 67

Mail info@bindzus-el.dk
www.bindzus-el.dk

Hvad skal du lave i påsken?

Af Gunnar Hattesen
Foto Fuzzy Mikmak



Preben Juhl, Bov
- Jeg skal til Campushalle i Flensborg for at se håndboldlandskampen mellem Danmark og Tyskland. Danskerne møder tyskerne torsdag i Herning og lørdag i Flensborg. Men ellers skal jeg lægge fliser og slappe af.



Irene Krogsgaard Günthner, Padborg
- Jeg får besøg af min søn og barnebarn fra Kolding. Det glæder jeg mig til. Desuden skal jeg besøge min gamle far på 91 år, som bor i Sønderborg. Og ellers skal jeg spadsereture med min hund.



Jan Jakobsen, Padborg
- Jeg er pædagog for socialt belastede unge på en institution i Broager. Jeg har døgnvagt i påsken. Heldigvis har jeg et par fridage inden påske, hvor jeg skal ud at køre på min motorcykel.



Philip Pedersen, Kruså
- Jeg skal i praktik en uge i Teknikcentret Danmark i Aabenraa, hvor jeg skal reparere radio og tv. Jeg studerer strømstyring og IT på EUC i Sønderborg. Desuden skal jeg være sammen med nogle af mine venner og ud at køre på scooter.



Rikke Kastrup, Padborg
- Jeg har været to år på efterskole på henholdsvis Hoptrup Efterskole og Sundved Efterskole, og i påskeferien skal jeg være sammen med nogle af mine efterskole veninder. Til daglig går jeg i gymnasiet på Aabenraa Statsskole, og skal vel nok også lave lektier.



Lars Kristensen, Bov
- Vores yngste datter Henriette skal konfirmeres. Det fejrer vi med 30 gæster på Hotel des Nordens. Efterfølgende skal vi hjem og have kaffe. Min far som bor i Kruså fylder 75 år, og det skal vi naturligvis også fejre.

Ny brandmand i Bov-Padborg

Af Gunnar Hattesen

Hos Grænseegnens Ungdomsbrandværn havde

ungdomsbrandmand Renee Wind onsdag aften sin sidste øvelse. Den unge kvinde fylder nem-

lig om få uger 18 år og er dermed for gammel til at være ungdomsbrandmand.



Dagligvarer i Kollund

Butikken på Frigård Camping åbner igen Palmesøndag og holder åbent alle dage til og med efterårsferien
- alle er velkomne til at handle hos os.

I år med brød fra Bager Nielsen i Padborg, alle dage.

Nielsens BAGERI

Se mere: www.fricamp.dk

**FRIGÅRD
CAMPING**



Kummelefort 14, Kollund
6340 Kruså

Tel. +45 7467 8830

fricamp@fricamp.dk
www.fricamp.dk

Følg os på Facebook



Renee Wind har været med siden Grænseegnens Ungdomsbrandværn blev grundlagt i august 2007.

- Jeg husker, at vi havde nogle gamle udslidte grå-grønne dragter fra de frivillige brandværn i gamle Bov Kommune, ingen handsker og ingen støvler, men masser af ideer, siger Renee Wind om værnets spæde start.

- Det har været spændende og lærerigt at være med frem til nu, hvor udstyret er så godt som på plads. Nu glæder jeg mig bare til at komme videre med uddannelsen som brandmand, tilføjer hun.

Det var en stolt formand for Grænseegnens Ungdomsbrandværn, Dirk Beckman, der tog



Formand for Grænseegnens Ungdomsbrandværn, Dirk Beckmann, Renee Wind og brandkaptajn Preben Wind.
Foto Henrik B. Christoffersen

afsked med den unge brandmands aspirant og benyttede lejligheden til at give et par råd med på vejen.

- Jeg er stolt over, at du vil forsætsætte som brandmand hos Bov-Padborg Frivillige Brandværn. Du vil få mange lærerige timer og gode kammerater, men der vil også være udrykninger, som kræver al den mod og styrke, du har i dig, sagde Dirk Beckman.

At være brandmand er ikke noget Renee Wind har fra fremmede. Hendes far, Preben Wind, er brandkaptajn i Bov-Padborg Frivillige Brandværn. Så det var en stolt far og en glad

brandkaptajn, der tog imod den unge brandmand.

Renee Wind har fungeret som holdleder for de unge brandmænd og -piger i alderen fra 11 til 17 år. Hun bliver nu den tredje kvindelige brandmand i Bov-Padborg Frivillige Brandværn og tilmed den yngste brandmand af dem alle.

Uddannelsen som frivillig brandmand er den samme uddannelse som del- og fuldtidsbrandmænd gennemgår og tager 234 timer. I de sønderjyske brandværn er det typisk fordelt over en periode på to år og foregår om aftenen og i weekenderne.

Glas&Rammer
Billedindramning · Termoruder · Spejle
Plakater · Malerier samt salg af Silkeplanter
Åbningstider: mandag-fredag 9-18 - lørdag-søndag lukket
Padborg Glarmesterforretning
Oksevej 4 • 6330 Padborg • goglas.dk • info@goglas.dk
74 67 03 00 eller 27 25 03 00 døgnet rundt!